

Tiempo probable:  
Despejado

VOL. XXIII.—NUMERO 3698.

## La marina chilena rinde cálido tributo ante la estatua del almirante peruano

Al pie del bronce del almirante Grau, héroe del "Huáscar", los dos pueblos cordializan al recuerdo de sus bravos capitanes

LIMA, Perú, noviembre 19. (P.)—El día que se hubiera visto como imponente la prolongada tensión en las relaciones internacionales después de la guerra de 1879, tuvo lugar cuando los cadetes chilenos del "General Baquedano" durante la batalla de la estatua del almirante Grau, comandante de la marina peruana durante la guerra entre Perú y Chile, fue llevado a bordo del buque de guerra "Huáscar" el 8 de octubre de 1879.

El comandante de la "Baquedano", el Sr. Schroeder, pronunció un discurso declarando que él, en nombre de la marina chilena, rendía un tributo al almirante Grau, héroe de la batalla de Iquique, noble y puntilloso entre los oficiales de la marina peruana que combatió por su país durante la guerra de 1879.

El ministro de Marina peruano, Sr. Loayza, replicó dando las gracias por el tributo rendido por la marina chilena al almirante Grau, añadiendo que así como la marina peruana había ofrendado una corona a la estatua de Grau, en no distante futuro la marina peruana rendiría un tributo a la estatua del almirante Grau.

Renuncia un funcionario  
LIMA, noviembre 19. (P.)—El administrador norteamericano del monopolio de tabaco en el Perú, Mr. Preston Fowler, ha presentado su renuncia, la que fue aceptada, sin darse las razones.

El mayor sueldo  
LIMA, noviembre 19. (P.)—El señor Franco Echeandía, de Piura, presentó ayer en la tarde al senado un proyecto declarando que ningún funcionario del gobierno gane más de aquí en lo adelante mayor sueldo que el presidente de la república.

Aristócrata español  
LIMA, noviembre 19. (P.)—Acompañado del ministro de España, el aristócrata español Luis Silva Gómez se despidió del presidente.

El embajador Guggenheim visita el departamento de Estado cubano  
HABANA, Cuba, noviembre 19. (P.)—El Sr. Harry P. Guggenheim, ministro de los Estados Unidos en Cuba, hizo hoy una visita de cortesía al departamento de Estado, donde se despidió del Sr. Martínez Ortiz, primer secretario de Estado, y se fue a su departamento de trabajo.

Esta visita de cortesía al departamento de Estado de Cuba será seguida por los preparativos para una entrevista entre el Sr. Guggenheim y el Sr. Martínez Ortiz, oca en que Guggenheim presentará sus credenciales.

Esta reunión, según se indicó en el despacho de Estado, se celebrará probablemente en los principios de la semana entrante.

La visita al departamento de Estado fue formal, pero de carácter amistoso. El embajador pidió que se le excusara por no hacer ninguna declaración pública hasta que se le presentara la declaración de su departamento.

A la entrevista asistieron Mr. Charles B. Curtis, encargado de negocios norteamericano, Mr. Edward Reed, primer secretario de la embajada y los miembros de la cancillería cubana.

El embajador Guggenheim con el Sr. Martínez Ortiz, en un momento de la entrevista, el Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

El Sr. Guggenheim se despidió del Sr. Martínez Ortiz y se fue a su departamento de trabajo.

LARRE BORGES LLEGO A SEVILLA, EN LA SEGUNDA ETAPA, DE SU VIAJE A MONTEVIDEO

MADRID, noviembre 19. (P.)—El comandante del ejército uruguayo señor Tadeo Larre Borges, notable aviador, llegó esta tarde a Sevilla, a las cuatro de la tarde, almorzando en el aeródromo de Tablada. Esta es la segunda etapa de un vuelo que intenta realizar hasta Montevideo.

El comandante Larre Borges llegó a Sevilla acompañado del aviador francés M. Chale, quien salió con él de Villacoublay, Francia, el día quince del corriente, haciendo escala en Itra. Probablemente antes de reanudar su vuelo hacia Sud América, Larre Borges pasará tres o cuatro semanas en España, inspeccionando su aparato y haciendo vuelos para probar el estado de su motor antes de emprender el vuelo hacia el Uruguay, por sobre la parte sur del Océano Atlántico.

En un accidente de aviación muere un teniente chileno

Un muerto y varios heridos en el derrumbe de la muralla de un teatro

W. FRANK AGASAJADO EN SANTIAGO DE CHILE

Una comisión de ingenieros sale a estudiar la situación del transandino

SANTIAGO, Chile, noviembre 19. (P.)—Ayer a las 2 y 20 minutos de la tarde, el subteniente de la escuela de aviación de "El Bosque", Carlos S. Cubert, que pilotaba una máquina Gipsy Moth frente a la escuela, precipitose al suelo, persiguiendo al piloto y destruyéndose totalmente el aparato.

Derrumbe fatal  
SANTIAGO, Chile, noviembre 19. (P.)—En el teatro de la Princesa en construcción, se derrumbó una muralla, aplastando varios obreros.

Al ser removidos de los escombros por los carabineros se encontraron muertos a dos obreros graves, más otros heridos leves.

Cordialidad intelectual  
SANTIAGO, Chile, noviembre 19. (P.)—La llegada a Chile de Waldo Frank ha dado ocasión a significativas manifestaciones de cordialidad y simpatía de los círculos intelectuales.

Frank dictará varias conferencias en la universidad de Chile.

Comisión de ingenieros  
SANTIAGO, Chile, noviembre 19. (P.)—Se ha dirigido a Mendoza una comisión de ingenieros que envía al ministro de Fomento a estudiar con los jefes del transandino de la Argentina la situación en que quedará el transandino unificado en virtud de la adquisición de las acciones del transandino por la empresa del Pacífico.

Aviones de viaje  
RIO DE JANEIRO, Brasil, noviembre 19. (P.)—El "Pernambuco" de la línea aérea Nyrbá llegó a Recife a las 2 y 45 minutos de la tarde de ayer.

El "Tampa" salió de Bahía en la mañana y se vio obligado a hacer alto en Caravelas, debido al mal tiempo, pero emprendió de nuevo el vuelo.

El "Tampa" salió ayer de Río de Janeiro, pasó la noche en Pelotas y debía llegar hoy a Montevideo.

McMANUS SIGUE PRESENCIANDO CON GRAN INDIFFERENCIA LA VISTA DE SU PROCESO

Con aire de completa despreocupación, George A. McManus continúa escuchando el proceso del caso que contra él siguió durante el día de ayer, por acusarse de haber dado muerte a su compañero de juego y fechorías Arnold Rothstein, el año pasado. Escasamente preocupado de lo que pase en su alrededor y asumiendo siempre, invariablemente, la actitud de un hombre que no tiene por qué estar preocupado, McManus parece más un despreocupado observador que un criminal encausado a la vista de los que presenciaban el proceso que se abrió el lunes pasado contra él en un salón inmediato a la prisión de las Tumbas, de esta ciudad.

Cada uno de los tres días que se ha presentado ante el juez, dos esta semana y uno uno días antes, George McManus lucía un traje distinto, todos elegantes. Rumoró que se sonrió por el mis mismo sastre que viste el elegante y "chic" alcalde de la ciudad, Mr. James J. Walker.

Todos graves  
Los personajes principales de este nuevo drama, melodrama o comedia, que nadie puede figurarse en qué clasificación caerá después de todo, son, por lo general, personas de presencia augusta, graves y respetables. El juez, Mr. Charles C. Nott, Jr., alto, casi calvo, con un bigote canoso, luciendo siempre espejuelos con aro de oro y presentando en conjunto un aspecto grave y dignificado. Ha sido juez por espacio de muchos años.

El abogado de McManus es un hombre de mediana edad, de mediana estatura, mediano y de aspecto como un hombre en general mediano, ni elegante ni tan desaliado que lame mucho la atención. Con pelo canoso y espejuelos con gruesos aros de celulosa, asume también el aspecto de un personaje de reputación y gravedad.

El ayudante del procurador general, George N. Butters, que tiene a su cargo el interrogatorio de los posibles miembros del jurado, es también un hombre que ha pasado ya de la edad mediana, de agradable presencia, afable, vestido de gris, con pelo canoso, en parte ya calvo y de voz suave y dulce.

Siete jurados todavía  
El día de ayer dedicóse especialmente a la selección de miembros del jurado, los que llegaban a siete cuando se suspendió la sesión a las cuatro de la tarde. El juez los envió a todos, los seis que habían sido seleccionados ayer y el que había sido seleccionado el día anterior, a sus casas, recomendándoles que no discutiessen en absoluto el caso.

Desde que se empezó la vista del caso el lunes pasado, se ha examinado a sesenta y cuatro posibles jurados. Los seis de ayer fueron seleccionados durante la sesión de la mañana; por la tarde se examinaron catorce candidatos, pero todos fueron rechazados.

Miembro inútil  
George McManus presentose este día a la vista de los jueces.

## El presidente Hoover rinde hoy tributo por última vez al secretario de la Guerra

Los restos mortales de James W. Good son trasladados a Cedar Rapids, Iowa, donde recibirán sepultura.—La nación entera está de luto hasta el viernes

WASHINGTON, noviembre 19. (P.)—Mañana, en el "East Room" de la Casa Blanca, donde la nación ha rendido honores póstumos a muchos de sus hijos distinguidos, el presidente Hoover y otros funcionarios gubernamentales pagarán tributo por última vez al secretario de la Guerra, Mr. James W. Good, quien falleció anoche después de una valiente lucha contra los desastrosos efectos de un envenenamiento general del sistema circulatorio.

Entre los presentes durante la celebración de estas ceremonias se encontrará el vicepresidente de la nación, miembros del cuerpo diplomático, delegaciones del senado y de la cámara de diputados y miembros de la familia del finado. Después de los servicios, el cadáver será conducido a la Union Station, para ser trasladado a Cedar Rapids, Iowa, donde recibirá sepultura.

No serán públicas  
Estas ceremonias no serán públicas, pero después de los servicios, se permitirá a los empleados del departamento de la Guerra entrar a visitar por última vez al que en vida había sido su jefe.

El cadáver será acompañado hasta su última morada en el estado de Iowa por la viuda del finado, sus dos hijos, el secretario de la Guerra en funciones, Mr. Hurley, el general Charles F. Summerall, jefe del estado mayor del ejército, delegaciones del senado y del congreso y un delegado del presidente, quien será un miembro del gabinete o uno de sus secretarios particulares.

La capital de luto  
La capital estaba hoy de luto por el fallecimiento del secretario de la Guerra. El secretario de Estado Mr. Stimson, hizo publicar una proclama ordenando, según los deseos del presidente Hoover, que se cerrasen todos los departamentos del gobierno a las tres de la tarde de mañana, miércoles, y que se desplegasen todas las banderas de los edificios públicos a media asta hasta el viernes.

En la Casa Blanca, los jefes de los nueve ministerios restantes se reunieron para la sesión usual de los martes, con el presidente. La reunión fue suspendida inmediatamente, sin embargo, en honor del finado.

Las reuniones regulares de los martes entre el presidente y los responsables de la prensa han estado también, en forma análoga, suspendidas.

Más tarde, se anunció que Charles Francis Adams, secretario de Marina, había sido designado para actuar como representante oficial del presidente en los servicios que se celebrarán en Cedar Rapids y que acompañará al cadáver cuando parta mañana de Washington.

La proclama de Mr. Stimson  
WASHINGTON, noviembre 19. (P.)—Siguiendo instrucciones del

servicio especial de LA PRENSA, HABANA, 19 noviembre.—Según el telegrama que recibí de la delegación médica cubana, que concurre a la vigésima tercera reunión anual de la Asociación Médica del Sur de los Estados Unidos, que comienza sus labores en Miami, Florida. Al frente de esta delegación, va el doctor Francisco María Fernández, secretario de Sanidad y Beneficencia.

El Congreso al Capitolio  
HABANA, 19 noviembre.—Según parece, el traslado del Congreso para el Capitolio, que estaba anunciado para el mes de febrero, no se llevará a cabo, pues creese que ha sido pospuesto para el mes de octubre del año que viene. Hasta ahora, sobre esto, no hay dictamen oficial.

Otro hospital  
HABANA, 19 noviembre.—El presidente de la junta de patronos del Hospital Civil de Jovellanos, ha sostenido una entrevista con el doctor Francisco María Fernández, secretario de Sanidad y Beneficencia.

Dicho hospital estará dotado de cuantos instrumentos de cirugía y demás servicios hagan falta para el mismo.

Los rotarios y el presidente  
HABANA, 19 noviembre.—Fue visitado por los rotarios floridanos el honorable señor presidente de la república. Al aparecer en el salón de recepciones el general Machado, los rotarios americanos prorumpieron en atronadores aplausos. Ante todos los secretarios del gabinete cubano, el señor Selby hizo uso de la palabra para hacer presente al jefe del estado que él también era, por todos los elementos sociales y financieros del gobierno, asegurando que el viaje de los rotarios era la buena voluntad, para unir más los lazos de cariño que existen entre ambos países. El general Machado dijo que él también era, por todos los elementos sociales y financieros del gobierno, asegurando que el viaje de los rotarios era la buena voluntad, para unir más los lazos de cariño que existen entre ambos países. El general Machado dijo que él también era, por todos los elementos sociales y financieros del gobierno, asegurando que el viaje de los rotarios era la buena voluntad, para unir más los lazos de cariño que existen entre ambos países.

Posiblemente el viernes se suspendan las sesiones especiales del Senado

WASHINGTON, noviembre 19. (P.)—Vuelve a considerarse como muy posible el que las sesiones especiales del congreso se suspendan el viernes próximo, durante una semana, para un descanso que preceda a la sesión regular del mes entrante.

Hoy se decía que los partidarios de la suspensión de las sesiones por una semana disponían de bastantes votos para llevar a cabo su proyecto, aun contando con la posible oposición de las fuerzas combinadas de republicanos independientes del oeste y de la "Guardia Joven" republicana que votó últimamente contra los jefes del partido.

Con la proximidad de la fecha de inauguración de la próxima sesión regular existen señales evidentes de que la "Guardia Joven" se va debilitando en su persistente resistencia contra una suspensión de las sesiones.

## DECLARA QUE COBRO MAS DE \$150,000 AL AÑO POR DEFENDER LOS INTERESES DE LOS AZUCAREROS Y DE OTRAS INDUSTRIAS

CONSIDERASE YA DOMINADA EN WALL ST. LA PRESION QUE EJERCIAN LOS BAJISTAS

Tanto los observadores como los profesionales, coincidieron en opinar que Wall Street se halla nuevamente en plena estado de normalidad. La sesión se desarrolló sin oscilaciones bruscas, llevándose a cabo las operaciones sin apresuramientos exagerados, siendo las más grandes variaciones alrededor de 9 puntos y medio. Desde luego, hubo las consiguientes altas y bajas o fluctuaciones lógicas del mercado pero siempre en ritmo normal.

El número de acciones vendidas fue muy reducido. Alcanzó la cifra de 2,718,010 acciones.

En dos otras ocasiones, los bajistas intentaron iniciar la ofensiva sin resultados; sin embargo, las cotizaciones se mantuvieron firmes, con tendencias conservadoras.

Fue a última hora en que las cotizaciones alcanzaron sus mejores tipos.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El fracaso de los bajistas se tradujo en una pronta retirada que dió como resultado una vigorosa reacción en la mayoría de los valores. La animación fue tan grande en el mercado especialmente cuando se inició francamente el alza, después volvió a la normalidad corriente.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El fracaso de los bajistas se tradujo en una pronta retirada que dió como resultado una vigorosa reacción en la mayoría de los valores. La animación fue tan grande en el mercado especialmente cuando se inició francamente el alza, después volvió a la normalidad corriente.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El fracaso de los bajistas se tradujo en una pronta retirada que dió como resultado una vigorosa reacción en la mayoría de los valores. La animación fue tan grande en el mercado especialmente cuando se inició francamente el alza, después volvió a la normalidad corriente.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El fracaso de los bajistas se tradujo en una pronta retirada que dió como resultado una vigorosa reacción en la mayoría de los valores. La animación fue tan grande en el mercado especialmente cuando se inició francamente el alza, después volvió a la normalidad corriente.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El fracaso de los bajistas se tradujo en una pronta retirada que dió como resultado una vigorosa reacción en la mayoría de los valores. La animación fue tan grande en el mercado especialmente cuando se inició francamente el alza, después volvió a la normalidad corriente.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El fracaso de los bajistas se tradujo en una pronta retirada que dió como resultado una vigorosa reacción en la mayoría de los valores. La animación fue tan grande en el mercado especialmente cuando se inició francamente el alza, después volvió a la normalidad corriente.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El fracaso de los bajistas se tradujo en una pronta retirada que dió como resultado una vigorosa reacción en la mayoría de los valores. La animación fue tan grande en el mercado especialmente cuando se inició francamente el alza, después volvió a la normalidad corriente.

Se informó, durante la sesión, que la firma Downer & Co. perteneciente a la Bolsa de Boston, había suspendido sus operaciones, por no poder hacer frente a sus obligaciones.

En los corrillos formados en el centro financiero y en sus alrededores se decía que el alza prevista ya desde hacía algunos días se había consolidado firmemente y que los bajistas tenían que batirse en retirada.

Se citaba muy especialmente como demostración palpable de las anteriores manifestaciones que el concentrado ataque que aquellos dirigieron contra las acciones de la United States Steel no les dió el resultado apetecido ya que no pudieron lograr que se cotizaran a precio más bajo de 160, reaccionando rápidamente.

El abogado John H. Carroll sostuvo además que trataba "por cualquier medio de sostener el gobierno del presidente Machado".

Dijo que una de las compañías que representa ha invertido en Cuba más de 170 millones de dólares.

—Recopila datos para que los azucareros cubanos que han de declarar ante el Comité del Senado "sepan cómo conquistar".

—Sus declaraciones referentes a la reina de Rumania causan la hilaridad del comité.

WASHINGTON, noviembre 19. (P.)—John H. Carroll, abogado de Washington, declaró hoy ante el Comité del Senado que investiga las actividades de los propagandistas, que había sido empleado por la Cuban Company, importadores de azúcar, con el propósito de obtener información relacionada con los cargos que se han hecho contra el presidente de Cuba, general Gerardo Machado y Morales, en forma que si tuviesen que venir a declarar ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, los azucareros cubanos estuviesen preparados para contestar a las preguntas que se les hicieran.

Mr. Carroll siguió a W. R. Catchart, químico de la compañía Corn Products Refining Company, de New York, quien también declaró ante el comité. Este último había informado a los senadores que existía un acuerdo entre la compañía Corn Products Company y los productores de azúcar en el país por el cual se trataba de conseguir derechos arancelarios más subidos para los azúcares a cambio de que los cosecheros de azúcar les ayudasen a quitar las restricciones que se imponían al azúcar de maíz.

El abogado Washingtoniano explicó el interés que la Cuban Company tiene por el gobierno cubano, diciendo que es una organización que tiene 170,000,000 de dólares invertidos en Cuba, y que cualquier alteración del orden allí podría tener malos resultados para sus negocios.

"Estoy tratando y tengo pensado continuar tratando—declaró Mr. Carroll—por cualquier medio a mi alcance sostener y apoyar al gobierno del general Machado", añadiendo que ha recibido ya su primer cheque, en pago de sus servicios, el día primero de junio, importando 4,500 dólares, y que desde entonces ha recibido remesas regulares todos los meses, haciendo subir el total de lo recibido hasta ahora a \$27,000.

Representando otros intereses  
El mismo abogado informó también que representaba a la Royal Dutch Shell Company, de la que recibía un salario de 25,000 dólares al año y a un número de ferrocarriles, incluyendo el de Chicago, Burlington and Quincy, Northern Pacific, el Baltimore and Ohio y a los intereses de los hermanos Van Sweringen.

Además, Mr. Carroll declaró que prestaba servicios a la United Fruit Company, con un salario de \$15,000 al año. Dijo que había recibido \$20,000 de la Burlington and Northern Pacific y \$10,000 de la Baltimore and Ohio y \$3,000 de la compañía Erie Railroad.

Píngües salarios  
El senador Robinson, republicano, de Indiana, dijo entonces, dirigiéndose al testigo, que por lo que se deducía de sus declaraciones, recibía un salario de \$143,000 de estas compañías.

—Creo que es un poco más—contestó Mr. Carroll serenamente, (sigue en la 2.ª pág.)

Todavía se mantiene en secreto la salvada hecha por Bolivia

WASHINGTON, noviembre 19. (P.)—Mr. Francis White, adjunto al secretario de Estado encargado de los asuntos bolivianos, declaró hoy que no ha estudiado todavía la réplica del gobierno de Bolivia a la oferta de la comisión neutral para ayudar a la solución de la disputa limítrofe entre Bolivia y Paraguay.

Manifiesta que no ha tenido oportunidad de estudiar la comunicación, que recibió desde el viernes pasado.

Indicó Mr. White que el contenido de la réplica no se haría público hasta que no la hubiera estudiado.

White dijo que intentaba informar sobre la comunicación al secretario Stimson a fines de esta semana. Su informe obtendrá una recomendación en lo que concierne a la decisión que tomará el gobierno.

En círculos al parecer autorizados se rumora que la anunciada salvada hecha por Bolivia ha sido en su aceptación de la proposición de los neutrales, no sería de importancia "superable para el Paraguay".

White no dió explicación, sin embargo, del secreto del departamento de Estado en la materia.



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

**"EN LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES SE ASIENTA EL PODER DE NUESTRA ISLA"**

Dice el gobernador Roosevelt al dirigir un mensaje a los agricultores de Isabela. —La Comisión Legislativa que estudia el desempleo solicita la cooperación de todos los elementos para el mayor éxito de su gestión. —Se realizará una investigación sobre el problema del tabaco. —Manifestaciones del presidente de la Alianza licenciado Cuevas Zequeira.

Enérgica y definitiva ha sido la recomendación hecha por el gobernador Roosevelt a los pequeños agricultores para que produzcan frutas, vegetales y otros productos menores de la tierra. El mensaje, dirigido a los agricultores de Isabela, dice así:

Señores: El poder de nuestra Isla debe asentarse en los pequeños agricultores. Una ciudadanía que sea dueña de su propiedad y en ella se radique y viva, es el más valioso patrimonio que puede poseer un país.

Nuestro nuevo proyecto de riego en Isabela comienza sus trabajos. El suministro de agua a centenares de pequeños predios agrícolas. La tendencia de nuestros pequeños agricultores que han de beneficiarse de esta mejora y desarrollo agrícola será la de dedicar sus terrenos al cultivo de la caña. Este cultivo no es una actividad agrícola que se preste propiamente a secundar los esfuerzos de los pequeños propietarios. La maquinaria necesaria es costosa y el gasto en que han de incurrir los pequeños terratenientes está fuera de su alcance. Además, las operaciones requeridas por el laboreo de pequeños predios rústicos plantados de caña no resultan económicas. Por lo tanto, la tendencia de los pequeños propietarios en este distrito será la de vender la caña a las grandes empresas.

Quiero urgirle de la manera más enfática a esos pequeños propietarios que no hagan tal cosa; sino que en vez de eso se dediquen al cultivo de frutas, vegetales y frutos menores. Una finca de diez acres no habrá de sostener a su dueño si éste la dedica al cultivo de la caña. Pero lo sostendrá si la hace producir frutas, vegetales o frutos menores.

El departamento de Agricultura tiene en proyecto, utilizando los servicios de la Estación Experimental de Isabela, el prestar servicio e información a los pequeños agricultores, siguiendo la línea de conducta arriba indicada.

Fervientemente espero que nuestros agricultores de este distrito se habrán de aprovechar de dicho servicio, y que habrán de retener así para ellos sus pequeñas propiedades.

Confío que este procedimiento de parte de ellos les habrá de proporcionar a ellos y a sus hijos una vida más feliz y más útil.

(Theodore Roosevelt.)

**Actividades de la comisión legislativa que estudia el desempleo**

La secretaria de la comisión legislativa investigadora del desempleo en Puerto Rico, sigue llevando a cabo el estudio emprendido sobre la situación que indica su título.

Seguendo el acuerdo adoptado en la última Junta celebrada, y cesando de obtener el apoyo de todos los elementos interesados en la solución de tan arduo problema, ha publicado recientemente una información que dice así:

Para conocimiento general, hacemos saber que el escrutinio (survey) encomendado a la comisión legislativa investigadora del desempleo en Puerto Rico, cubre los siguientes asuntos:

1.—Causas que motivan el mal estar industrial y agrícola.

2.—Industrias que funcionan en la isla, determinando su carácter temporal o permanente.

3.—Situación en que viven y trabajan los obreros industriales y agrícolas.

4.—Materias primas que se producen o pueden producirse en Puerto Rico.

5.—Industrias fabriles, que puedan transformar y elaborar materias primas que puedan importarse.

6.—Sistemas de trabajo, jornadas de labor y salarios, sanidad y seguridad en campos, fábricas, talleres y oficinas.

7.—Causas principales del desempleo.

8.—Compilar todos los informes, records, datos, folletos, documentos y libros en relación con los problemas de Puerto Rico publicados por el departamento de Comercio de los Estados Unidos, comisión de Relaciones Industriales, departamento de Trabajo de los Estados Unidos, conferencias de Mohonk Lake, comité de Asuntos Insulares de la Cámara y comité de Foseos y Territorios del Senado de los Estados Unidos, así como de cualquier organismo del gobierno de Puerto Rico.

9.—Será también deber de la comisión estudiar la organización y funcionamiento del Negociado del Trabajo, la Agencia General de Empleos, la oficina para proveer la industrialización de Puerto Rico, la Comisión de Hogares Seguros, la Comisión Industrial y sistemas de indemnizaciones a obreros por accidentes del trabajo y estudiar y recomendar las reformas que creyere oportunas en cualquiera de estos organismos.

10.—Toda correspondencia en relación con los asuntos antes expresados, deberá ser dirigida al Hon. Rafael Alonso Torres, secretario de la comisión legislativa investigadora del desempleo en Puerto Rico, Capitolio de Puerto Rico, San Juan, Puerto Rico.

Se realizará una investigación sobre el problema del tabaco

La comisión protectora del tabaco de Puerto Rico, a sugerencia del comisionado de Agricultura y Trabajo, don Carlos E. Chardón, ha entrado en negociaciones con "The

Tropical Plant Research Foundation" a los efectos de realizar un "survey" sobre el problema tabacero en nuestra isla, tanto en su aspecto agrícola como en el industrial. Ya se han dado los primeros pasos y todo indica que se llegará a un acuerdo definitivo dentro de pocas semanas.

El presidente de la comisión protectora del tabaco de Puerto Rico, don Agustín Fernández, sostendrá conferencias con el doctor W. A. Orrin, director de la "Tropical Plant Research Foundation". Se ultimará en estas conferencias el contrato final para la realización inmediatamente del "survey" sobre las posibilidades industriales y sobre el problema en general relacionado con el tabaco.

No será posible al comisionado de Agricultura y Trabajo, don Carlos E. Chardón, acompañar al señor Fernández en este viaje como se pensó primeramente.

**Manifestaciones del presidente de la Alianza**

"Estimo que la Alianza sólo puede considerar combinaciones de derecho carácter parlamentario", ha dicho el licenciado Rafael Cuevas Zequeira, presidente de la Alianza Fuerzista, recientemente llegado a San Juan después de haber pasado una temporada en los Estados Unidos por motivos de salud.

—¿Cuál es su opinión personal sobre estos entendidos parlamentarios? le preguntó un representante del importante periódico "El Mundo".

—"Mi opinión personal—contestó—es que la Alianza si es que ha de llevar a cabo esos entendidos, que yo no lo sé, sólo puede realizarlos con aquellas agrupaciones políticas con las cuales tenga nexos ideológicos, que semejen entendidos sólo deben llevarse a cabo cuando con ellos se asegure el éxito de las ideas por las cuales la Alianza se propone combatir".

Consultado sobre su criterio con respecto a la actitud que asumirá la administración nacional en relación a los asuntos de Puerto Rico, respondió:

—"Hablando en términos generales, me inclino a creer que de la falta de orientación política que muchas veces se ha observado en el país y los defectos que pudieran haberse observado en la administración insular, han sido principalmente responsables los directores de la administración nacional que al nombrar un gobernador para la isla, en la mayoría de los casos, si no en todos, se han limitado a pagar deudas políticas y a colocar a correligionarios preeminentes de la administración, dejándoles la libertad de encauzar ellos por sí solos la administración de la isla sin exigirles otra cosa que un gobierno tranquilo, sin estridencias, que no molestaran a las autoridades nacionales".

"Era la política del 'laissez faire' que los gobernadores a su vez ponían en práctica sin tomarse el trabajo de estudiar tales problemas para tratar de buscarles solución. En tal sentido me inclino a creer que la administración de Hoover ha de producir excelentes resultados para la isla. Hoover es un hombre sagaz, serio y animado firmemente del propósito de triunfar por la acción".

**La actuación de la Alianza**

Finalizando sus manifestaciones y expresando la actitud de la Alianza con respecto a la administración del gobernador Roosevelt, dijo el licenciado Cuevas Zequeira:

"La Alianza, fiel a su programa y sus compromisos con la opinión pública, cooperará patrióticamente en la labor que lleve a cabo el gobernador Roosevelt en tanto dicha labor tienda a dotar a la isla de una administración eficiente y honorable. Nosotros no escogemos los gobernadores, no tenemos intervención en su nombramiento, de modo que todo lo que debe esperarse de las agrupaciones políticas serían como la Alianza es que se dispongan a prestar su cooperación más decidida cuando del bien público se trate. Yo creo que el gobernador Roosevelt viene animado de los mejores deseos; él desea triunfar en Puerto Rico si su gobierno ha de ser de labor fecunda, de justicia para Puerto Rico, la Alianza estará decididamente a su lado, cumpliendo así sus compromisos con la opinión pública. Por lo que a mí respecta, cada vez que el gobernador actúe, sabré prodigarle mi aplauso sincero, sin parar mientes en conveniencias de estrecho partidismo. Así lo exige la Alianza".

**Notas Hispanas de Up-Town**

**Por agredir**

José Cardinos de 48 años de edad, empleado en uno de los ascensores del City Hospital, fue arrestado por el detective Roche por acusarse de haber intentado agredir a la niña de 12 años de edad, Helen Burnett. Declarando ante la corte de Harlem, Cardinos se declaró inocente, siendo puesto en libertad provisional mediante presentación de una fianza de 500 dólares. La vista de la causa tendrá lugar en la misma corte el día 25 del corriente mes.

**Una sortija desaparecida**

Bárbara Amarga ha sido acusada por Matilde Dean de haberse apropiado de una sortija que ésta le dio a guardar cuando ambas se hallaban en una tienda de la calle 125. El anillo, según declaración de la acusadora, estaba

valorado en \$200 y se lo dio a guardar a la citada Amarga porque le venía demasiado estrecho. Esta se lo puso y, según la declarante, no se lo devolvió. El juez McKinney de la corte de Harlem aplazó la vista de la causa hasta el día 22 del corriente mes.

**Drogas prohibidas**

Antonio Toledo de 28 años de edad, fue detenido sin fianza, por haberse sorprendido con drogas prohibidas en su poder. Su caso se verá en breve ante la corte general de sesiones.

## EL NUEVO GABI NETE FRANCES



Informes procedentes de París dicen que M. Tardieu se ha consolidado al frente de su nuevo gabinete, que es como sigue. De izquierda a derecha, primera fila: Cheron, Lucien Hubert, M. Tardieu, Aristide Briand, M. Leygues y M. Loucheur. Centro: M. Laurent-Eynac, M. Mallarmé, M. Marraud, M. Hennessy, M. Oberkirch, M. Babey, M. Flaminio y M. Gollé. Última fila: M. Seret, M. Fernot, M. Manaut, M. De-nemé, M. Delmont, M. Rollin, M. Poncet, M. Héraud, M. Maginot, M. Pietri, M. Champetier de Ribes.

## "Esta es la hora de los Estados Unidos y de su régimen de orden y disciplina"

El eminente jurista y sociólogo argentino, doctor Saavedra Lamas, alaba la orientación y dinamismo del país

Terminadas sus tareas como miembro del Instituto de Derecho Internacional, que celebró hace pocos días sesiones en Briarcliff, ha pasado en etapa de estudio de los Estados Unidos, con centro de opera-

y corrientes económicas dan a su suelo la trepidación de un taller, y a su atmósfera el calor de una fragua.

De eminente historia universitaria, el doctor Saavedra Lamas, que cursó toda su carrera de leyes en la Universidad de Buenos Aires con las más elevadas menciones y honores concedidos a un estudiante, ha sido profesor de Economía Política y Hacienda Pública, así como de Derecho Constitucional. Al presente es catedrático de Legislación, asignatura que él inició en el grupo de enseñanzas de la universidad bonaerense. Fue fundador de la Universidad de La Plata, en la que ocupó la cátedra de Legislación Provincial, Historia Constitucional y Economía Política. Es miembro de muchas academias en su patria y en el extranjero: entre estas últimas, pertenece a la Academia Diplomática de París y a la Real de Ciencias Políticas y Sociales de Madrid.

La vida universitaria americana interesa al doctor Saavedra Lamas apasionadamente.

—Mis mejores horas aquí—explica con grata elocuencia—las he pasado en la Universidad de Columbia. He almorzado en su seno con algunos profesores, he visitado sus aulas y bibliotecas, he concurrido a la casa particular de su presidente eminente, Mr. Murray Butler, donde he tenido el gusto de conversar con tan alto exponente de la actual cultura universitaria. Soy un viejo admirador de la enseñanza americana que en su faz técnica implanté en mi país en funciones de gobierno como ministro de Estado.

Es un capítulo en consecuencia de mis visitas y estudios, que estoy lejos de haber clausurado...

Al margen de la galana palabra del doctor Saavedra Lamas late un espíritu de sincera admiración por este país, que deja abierto, con todo el criterio certero, a la crítica respetuosa de los aspectos que no aprueba. Pero nada atenua su admiración por los grandes rasgos, la vitalidad, la orientación legislativa, el ambiente de los Estados Unidos.

—Permaneceré aquí—anuncia—la mayor parte de mi estadía. El ambiente me atrae y mi curiosidad se facilita con la amplitud de la hospitalidad que se me ha acordado. He asistido a una comida en el University Club donde alrededor de su presidente Mr. George Wickes-ham conocí personalidades culminantes, como también en la recepción de la Association of the Bar of the City of New York, donde escuché con verdadero agrado el discurso de Mr. Hughes. Sus palabras orientaron mis impresiones en tanto confusas, y me dieron la clara reveladora del enigma que se presenta a la primera curiosidad del viajero. "No somos solamente fabricantes" (Sigue en la 3a. pág.)

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

en Nueva York, el eminente jurista y sociólogo argentino doctor Carlos Saavedra Lamas, sin duda una de las personalidades más destacadas en el mundo académico, universitario y parlamentario de su patria. Acoge al representante de LA PRENSA el cultísimo hombre público con cordial gentileza.

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

en Nueva York, el eminente jurista y sociólogo argentino doctor Carlos Saavedra Lamas, sin duda una de las personalidades más destacadas en el mundo académico, universitario y parlamentario de su patria. Acoge al representante de LA PRENSA el cultísimo hombre público con cordial gentileza.

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

en Nueva York, el eminente jurista y sociólogo argentino doctor Carlos Saavedra Lamas, sin duda una de las personalidades más destacadas en el mundo académico, universitario y parlamentario de su patria. Acoge al representante de LA PRENSA el cultísimo hombre público con cordial gentileza.

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

en Nueva York, el eminente jurista y sociólogo argentino doctor Carlos Saavedra Lamas, sin duda una de las personalidades más destacadas en el mundo académico, universitario y parlamentario de su patria. Acoge al representante de LA PRENSA el cultísimo hombre público con cordial gentileza.

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

en Nueva York, el eminente jurista y sociólogo argentino doctor Carlos Saavedra Lamas, sin duda una de las personalidades más destacadas en el mundo académico, universitario y parlamentario de su patria. Acoge al representante de LA PRENSA el cultísimo hombre público con cordial gentileza.

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

en Nueva York, el eminente jurista y sociólogo argentino doctor Carlos Saavedra Lamas, sin duda una de las personalidades más destacadas en el mundo académico, universitario y parlamentario de su patria. Acoge al representante de LA PRENSA el cultísimo hombre público con cordial gentileza.

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

en Nueva York, el eminente jurista y sociólogo argentino doctor Carlos Saavedra Lamas, sin duda una de las personalidades más destacadas en el mundo académico, universitario y parlamentario de su patria. Acoge al representante de LA PRENSA el cultísimo hombre público con cordial gentileza.

Consejero del Instituto Americano de Derecho Internacional, hizo un rápido viaje a la Habana, para asistir a sus tareas. Enseguida retornó aquí y en una activa vida, que llenan los constantes agasajos de sus colegas y amigos norteamericanos, entregase al estudio de las realidades del país.

—Me encuentro—declara el doctor Saavedra Lamas, con brillantez y precisión de frase, que fluye con facilidad que sugiere a un gran orador—, me encuentro naturalmente en el primer período administrativo. Estamos sin duda en una de las expresiones más altas del urbanismo moderno. La humanidad presente en su marcada predilección por vivir en las grandes ciudades, ha concentrado aquí el prodigio de actividades más intensas que puede caracterizar una inmensa colmena industrial. En la transformación edilicia que ha conmovido todas las grandes ciudades, Nueva York encarna sin duda un tipo peculiar. La concentración profunda de fuerzas

## El gobernador del estado obtiene un triunfo brillante

El tribunal Supremo de Apelaciones decide en su favor un caso sobre presupuestos

PUEDA SEGREGAR SUMAS ENGLOBALADAS

Las cámaras legislativas habían votado en contra el invierno pasado

ALBANY, noviembre 19. (AP)—El Tribunal Supremo de Apelaciones, en una decisión rendida hoy, ha decidido que el gobernador del Estado de New York tiene derecho a segregar sumas englobaladas en el presupuesto ejecutivo. La decisión esta revisa la rendida por el Tribunal de Apelaciones de Distrito, en la que se sostenía que tales sumas podían ser segregadas por el gobernador sólo cuando contase con la aprobación de los presidentes de los comités fiscales las dos cámaras legislativas.

La opinión fué redactada por el juez Cuthbert Pounds y cuenta con el asentimiento de todos los jueces.

Una batalla entre el gobernador Roosevelt y los líderes republicanos en las dos cámaras legislativas, que tuvo incipiente con la presentación del primer presupuesto ejecutivo por el gobernador el invierno pasado, terminó hoy con esta decisión del Tribunal Supremo de Apelaciones. El pleito por ver quién era el que tenía más poder suscitado entre el gobernador y los líderes legislativos había resultado en un empate que amenazaba a las nóminas de los empleados de varios departamentos del Estado.

La organización, aunque nunca ha construido un buque aéreo, recientemente presentó planes para el transporte de correspondencia por una nueva línea de aviación.

La proposición, dijo Mr. Link, era resultado de la declaración del administrador general Brown de que el departamento estaba más interesado hoy en una línea de dirigibles sudamericana para el transporte de la correspondencia que en el establecimiento de un servicio transcontinental en competencia con las líneas de aeroplanos ya existentes.

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

## Idéase un servicio de dirigibles con Sud-América

La American Airship Association lo propone al correo

DENTRO DE 90 DIAS PODRÍA COMENZARSE

La asociación está pendiente de la respuesta oficial

WASHINGTON, noviembre 19. (AP)—Mr. Walter Link, presidente de la American Airship Association, presentó ayer al administrador general de correos una proposición al efecto de llevar correspondencia por medio de dirigibles entre Washington y Sur América.

La organización, aunque nunca ha construido un buque aéreo, recientemente presentó planes para el transporte de correspondencia por una nueva línea de aviación.

La proposición, dijo Mr. Link, era resultado de la declaración del administrador general Brown de que el departamento estaba más interesado hoy en una línea de dirigibles sudamericana para el transporte de la correspondencia que en el establecimiento de un servicio transcontinental en competencia con las líneas de aeroplanos ya existentes.

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

La asociación de aviación ofreció (Sigue en la 3a. pág.)

## Una revolución en varias industrias mundiales producirá el "Silica-Fel"

Realiza automáticamente la separación de las materias que integran el petróleo en bruto.—Se crean importantes entidades para financiar la explotación

En el campo de la química moderna ha producido gran revuelo la aparición de un nuevo producto llamado por los técnicos "silica-fel". Todas las revistas más importantes del mundo, dedicadas a los problemas contemporáneos de la industria, han ocupado largos artículos en comentar el advenimiento del "silica-fel".

Los fenómenos de capilaridad y los ósmicos han atraído la atención de los investigadores—dice A. B. S. en "El Financiero"—de Madrid.—La fuerza, o, mejor aun, la presión osmótica, que en general está considerada como ínfima, está llamada a prestar enormes servicios a la técnica.

De estas investigaciones ha llegado a obtenerse un producto de transformación de la sílica, denominado, más comercial que científicamente, Silica-fel, cuyas aplicaciones son sorprendentes, y que en esencia no es más que un agente capilar, pero cuyos resultados son verdaderamente sorprendentes.

Mejor que explicar su razón científica de ser será hablar de las aplicaciones de tan interesante producto, cuyo descubrimiento se ha realizado en América y cuyas ventajas van a ser extraordinarias en la práctica.

Uno de los problemas científicos modernos que más interés está despertando es el problema del petróleo. El llamado "oro negro" constituye la inquietud primordial en los momentos actuales de este mundo. Se trata de poseer la mayor cantidad de este producto y transformarlo en aceites combustibles, bencina, etc., que cada vez se consumen en mayor cantidad.

El problema del refinado del petróleo es de una enorme complejidad. Desde el punto de vista técnico utiliza las propiedades de la llamada destilación fraccionada, asunto complicado en extremo.

Pase bien: el producto de que nos ocupamos, la Silica-fel, realiza automáticamente la separación de los productos que integran el petróleo bruto, obteniéndose automáticamente la gasolina refinada, evitando así todo el proceso de la destilación de que hablabamos anteriormente. Pero aun queda algo por decir, que precisamente es lo más sorprendente y que casi nos atreveríamos a calificar de maravilloso. El producto en cuestión se fabrica en forma de bolas, y estas, una vez que del líquido petróleo bruto han extraído la bencina, se regeneran por el calor y vuelven a ser aptas para el uso.

de finanzas en ambas cámaras legislativas implica una violación de esta cláusula constitucional "que no puede ser tolerada."

de finanzas en ambas cámaras legislativas implica una violación de esta cláusula constitucional "que no puede ser tolerada."

de finanzas en ambas cámaras legislativas implica una violación de esta cláusula constitucional "que no puede ser tolerada."

de finanzas en ambas cámaras legislativas implica una violación de esta cláusula constitucional "que no puede ser tolerada."

de finanzas en ambas cámaras legislativas implica una violación de esta cláusula constitucional "que no puede ser tolerada."

de finanzas en ambas cámaras



## NOTAS DE SOCIEDAD

El almuerzo de hoy en honor del Dr. Carlos Saavedra L. Hoy se celebró en el Club de esta ciudad, el almuerzo organizado por la Pan American Society en honor del Dr. Carlos Saavedra Lamas, delegado de la República Argentina en las sesiones del Instituto Internacional de Derecho que tuvieron lugar en Biarritz recientemente.

El embajador de Estados Unidos en España parte hoy. A bordo del transatlántico "Leviathan" que zarpa hoy para Europa, se dirige a Londres, de paso hacia España, Mr. Irwin B. Laughlin, nuevo embajador de los Estados Unidos en la corte de Madrid. Va acompañado de su distinguida esposa y familiares.

Se encuentra en Nueva York el comandante Eduardo Bradley, de la aviación argentina, quien en compañía del teniente F. Cadaval, tomó parte en el último concurso de la Copa Gordon Bennett, resultando con heridas de consideración al aterrizar violentamente después de diez y seis horas de vuelo.

El sábado próximo emprende viaje de regreso a su patria, donde se repondrá completamente.

Mañana jueves sale para Lima, el señor Isaias de Pirola, consejero financiero de la embajada de la república del Perú en Washington D. C., acompañado de su señora esposa.

A bordo del "Southern Cross" llegó a Nueva York la señora Julieta Maximow, viuda del que fué ministro del Gobierno Imperial de las Rusias en la República Argentina.

Permaneció breves días en Nueva York el general José Martí, descendiente del Libertador, acompañado de su señora esposa. Los distinguidos viajeros han visitado Europa durante una temporada en viaje de recreo.

La estancia en Nueva York del doctor Alejandro N. Puente, ministro plenipotenciario del Perú en Inglaterra, quien va acompañado de su señora esposa doña Mercedes Angulo de Puente, se prolongará por unos breves días, saliendo para Londres a fines de semana.

## WASHINGTON

El embajador de México, don Manuel C. Tejeda, y su esposa, doña Emilia Benoit de Téllez, asistieron a la comida ofrecida el sábado por el Ministro de Persia, en honor del nuevo Ministro de los Estados Unidos en Persia, señor Hart. Asistieron una sesenta personas, entre ellas el secretario de la Legación en Bolivia y la señora de la Barra, y el secretario de la embajada del Brasil y la señora de Mello.

El embajador del Brasil, señor S. Gurgel do Amaral, regresó el domingo de Schenectady, donde pronunció un discurso en la ocasión del aniversario de la república del Brasil, el 15 de noviembre.

El embajador de Cuba y la señora de Ferrera ofrecieron un almuerzo íntimo el domingo, a un pequeño grupo de sus amistades.

El embajador y la señora de Ferrera ofrecerán el viernes una comida en honor del secretario del Estado y la señora de Stimson.

El coronel Nicolás de Cárdenas y su señora esposa, de la Habana, se encuentran en Washington, de visita en la embajada de su país, con el embajador y la señora de Ferrera.

El ministro de Portugal, vizconde d'Alte, ha ido a Nueva York, donde permanecerá hasta el fin de la semana.

El Ministro de Panamá y la señora de Alfaro ofrecieron un almuerzo el domingo, en el cual los invitados de honor fueron el ministro del Perú en el Brasil, doctor Víctor Maurtua y la señora de Maurtua.

Llegará hoy a Washington el ministro de Guatemala y la señora de Recinos, con sus hijos.

El ministro de Nicaragua, doctor Juan B. Sacasa, y su esposa, acaban de despachar invitaciones para una recepción que tendrá lugar el sábado 30 del corriente, en la cual presentarán a su hija, señorita María Sacasa, a la sociedad capitalina.

El doctor Lamas alaba entusiastamente la tendencia, el espíritu que anima la adopción de medidas como la prohibición, el control racial, la formación étnica de la población y resume, en una frase sencilla y sencilla:

—Es como haría uno con sus hijos, guiándolos, reprimiéndolos, a veces forzándolos a seguir la debida línea... Este país, con sus cuarenta millones de ciudadanos bajo el sol, está en su hora y corre su camino con una inspiración, un entusiasmo, un dinamismo realmente admirables... De la Argentina, en sus fases políticas y diplomáticas, declina hablar el doctor Lamas Saavedra, que está hace tiempo apartado de la política, después de haber sido varias veces miembro del gabinete presidencial, diputado al congreso y, en la Cámara Federal, presidente de varias secciones de la más importante actividad. Nueva York, entre tanto, por medio de sus más ilustres representantes, agasaja y honra al eminente jurista argentino. Hoy le ofrece un almuerzo de honor la Pan American Society of the United States.

Cualquier cosa que haga Ud. házala bien hecha. Lea LA PRENSA todos los días y no deje de leer los Anuncios de Oportunidades.

## JUEZ, ACUSADO, LA VÍCTIMA, Y OTROS PERSONAJES CONECTADOS CON LA CAUSA SEGUIDA POR LA MUERTE DE ROTHSTEIN



Al lector le interesará conocer a los principales personajes que figuran en la ya célebre causa seguida contra George McManus, a quien se acusa de la muerte violenta de Arnold Rothstein, célebre jugador profesional que hace poco más de un año fué asesinado misteriosamente en un hotel de esta ciudad, al que acudió atraído por una llamada telefónica. Arriba, en el círculo, se ve al juez Nott, que preside el tribunal que ahora ha de juzgar a McManus. Arriba, también en el centro, aparece Robert E. Nicols, sacando de una urna los nombres de los que han de seleccionar como jurados, tarea que hasta ahora ha sido larga y laboriosa. El propio McManus aparece aquí sonriente con el abrigo al brazo, mostrando esa actitud de indiferencia que ha asumido desde los primeros momentos en que su nombre se citó con respecto a la muerte del célebre jugador y pistolero. Acostado en la cama se ve a Alvin C. Thomas, mejor conocido por "Titanic Thompson," cuya enfermedad obligó a apazcar, hace poco, la vista de la causa y que ayer llegó a Nueva York debidamente custodiado. Abajo, en el cuadrado, se ve a Arnold Rothstein, la víctima, cuya muerte ha suscitado todos los procedimientos que ahora se están llevando a cabo.

## La salubridad pública es cuidada con suma atención en Guatemala

Modernos institutos y laboratorios se han instalado recientemente en el edificio "Villa Jallade", situado cerca del paseo de La Reforma en Ciudad de Guatemala

## Servicio especial de LA PRENSA

En el amplio, cómodo y exprofesamente arreglado edificio "Villa Jallade", situado al Oriente de la hermosa avenida que conduce al paseo La Reforma, se han inaugurado los Institutos y Laboratorios que se mencionan a continuación y que quedan instalados como dependencias de la dirección general de Salubridad Pública.

Los nuevos establecimientos se dedican, principalmente, al apoyo de la salubridad pública, a la investigación de la enfermedad, a la prevención de la república, y a los esfuerzos que para crearlos pusieron los doctores don Manuel Arroyo y don Luis Gaitán, director y subdirector de Salubridad, respectivamente.

I. Instituto Bacteriológico. Jefe, doctor don J. Reynal, de la Facultad de Medicina de Marsella (Francia); vicedirector, doctor don Julio Sierra, que hizo sus estudios con beca de la Fundación Rockefeller; practicantes, don Manuel Barrera y don Arturo Godoy.

II. Sección de prevención contra la malaria (oficina central). Jefe, doctor don Mario Giménez Mira, experto malariólogo italiano contratado por el gobierno de Guatemala y autorizado por el de Italia para venir al país en desempeño de la misión que le trajo. Es también director general de los servicios de paratuberculosis, que, por ahora, se establecen en Puerto Barrios, Sanja Rosa, Chamerperio y Monjas, con un personal compuesto de dos médicos jefes, ocho agentes antimaláricos y los demás individuos que las necesidades exijan.

III. Ingeniería Sanitaria. Jefe, ingeniero don Vicente Barbieri, contratado por nuestro gobierno y llegado a Guatemala con autorización del de Italia. La oficina cuenta con un personal completo.

IV. Instituto de Vacuna. Jefe, doctor don Rafael Morales, con to-

do el personal y los elementos necesarios.

V. Instituto Antirrábico. Jefe, doctor don Carlos Estévez, con todos los practicantes y elementos indispensables.

VI. Sección de Parasitología Intestinal. Jefe, doctor don Miguel Ochoa, también beca de la Institución Rockefeller; practicantes, enfermeros, etc.

Los almacenes cuentan con todo cuanto sea necesario para que cada

una de esas secciones lleve cumplidamente su objeto y todas tienen las subdependencias que el buen funcionamiento reclama.

Varios de los elementos de que disponen las nuevas instituciones fueron suministrados por la benemérita Fundación Rockefeller.

Se ha dado un gran paso en el positivo bien general, y los resultados prácticos habrán de corresponder a la nobleza y elevación de miras con que fueron creados estos centros científicos que trabajan por la salubridad de los habitantes de Guatemala.

## Una revolución en varias industrias mundiales

(Continuación de la 2a. pág.)

tes de tan interesante producto se han creado en Europa y América importantes entidades financieras, que pretenden revolucionar algunas industrias mediante la utilización racional de los fenómenos de capilaridad y osmóticos.

## A SUS PUERTAS- EN TIEMPO TODAS LAS MAÑANAS- ESTA LECHE RICA Y DE MEJOR-SABOR

ES COSA AGRADEABLE ir a la puerta o al ascensor doméstico y encontrar su orden de leche de la Sheffield Farms todas las mañanas.

Este seguro servicio de la Sheffield se debe a una gran organización. Las plantas del campo de la Sheffield reciben la leche cruda de los granjeros de ella misma y la despachan por trenes especiales para la ciudad. Las plantas de la Sheffield en la ciudad protegen esta remesa diaria por medio de métodos de seguridad. Y mucho antes de usted levantarse el infalible conductor de la Sheffield ha colocado la leche en su puerta.

La leche de Sheffield Farms se puede obtener prácticamente en todas partes en New York, New Jersey del Norte y Long Island. Usted encontrará al conductor de la Sheffield cortés y digno de confianza en todo momento. Para su conveniencia ordene por teléfono. Empezará a gozar de esta leche superior desde ahora.

Sheffield Farms Company, Inc., 524 West 57th Street, New York. Columbus 8400. División de la National Dairy Products Corporation.



## Victrolas Ortofónicas y RADIOS

Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en discos, rollos para piano y música impresa.

VENTAS A PLAZOS FACILES DESPACHAMOS ORDENES POR CORREO CATALOGOS GRATIS

DANIEL CASTELLANO S. INC. LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ES-PAÑOLA, MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NEW YORK 3 TIENDAS 3

1 SOUTH STREET ESQUINA DE SOUTH FERRY ALTOS DEL UNITED CIGARS Tel. Bowling Green 6315

45 WEST 116th STREET ENTRE LENOX Y QUINTA Tel. University 4933

101 LENOX AVE. Antigua casa Martinez Haas, ESQUINA CALLE 115 Tel. University 1709

ABERTAS DE N. Ayuntamiento de Madrid

## Dos consistorios se van a celebrar en la Ciudad del Vaticano el mes entrante

Espérase el nombramiento en esta ocasión de algunos cardenales.—Hay actualmente 13 vacantes en el Sagrado Colegio

CIUDAD DEL VATICANO, noviembre 19. (A.P.).—El Papa Pío XI ha decidido celebrar un consistorio público el día 18 del próximo mes de diciembre y un consistorio público tres días más tarde, el día 19 del mismo mes. La creencia general es que se designarán algunos nuevos cardenales en esta ocasión.

El Papa ha designado a monseñor Juan Verdier, de la Orden de los Suplicantes, como arzobispo de Dubois, sucediendo al cardenal Dubois, pero no se sabe si se considerará su nombre o no para elevarlo a cardenal en esta ocasión o más tarde.

Nuevo patriarca portugués LISBOA, noviembre 19. (A.P.).—El Papa ha designado a monseñor Manoel Gonçalves Cerejeira, arzobispo de Mytilene, para el puesto de patriarca de Lisboa. Este nombramiento le convierte en cabeza de la iglesia católica de Portugal.

## Idéase un servicio de dirigibles con Sud-América

(Continuación de la 2a. pág.)

transportar la correspondencia en los aeroplanos entre esta ciudad y Buenos Aires, con escalas en los puntos intermedios, en cantidad que se elevaría a un máximo de 1,000 libras de peso al precio de dos dólares por milla de vuelo.

"Al iniciar este servicio—dijo Mr. Link—nos prometemos cooperar con los aeroplanos que llevan pasajeros, correspondencia y material de expresos, semanalmente en cada dirección, sobre las rutas siguientes: saliendo de Washington, para Bermúdez, Río de Janeiro, Recife, Montevideo y Buenos Aires.

Si esta proposición recibe acogida favorable del departamento de correos, entenderemos a organizar este servicio para dentro de los 90 días que generalmente se permite de plazo a los contratistas para la ejecución del contrato.

NO USE ACEITE, Use

TITAN

"EL ACEITE DE LOS ACEITES"

Es español, puro de oliva y da un gusto exquisito a cuanto con él se adereza.

Importadores y Distribuidores

ABAD-ESTEVE

CORPORATION

136 Liberty St., New York

Tel. Rectór 5580



## SHEFFIELD FARMS LECHE GRADE-A



EL SIMBOLO DE SEGURIDAD

## Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

## CHARLAS SOBRE BELLEZA. UTILIDAD DE LOS HUEVOS

Me permito aconsejar a mis lectoras que utilicen los huevos para usos de los usos del tocado.

Los huevos reúnen la doble ventaja de ser absolutamente inofensivos y muy útiles como agente de embellecimiento externo e interno también, pues proporcionan cierta dosis de sulfuro y otros minerales necesarios para la conservación del cutis.

Hemos tenido ocasión de leer muchos tratados de belleza y de escuchar a pocas eruditas disertaciones de autoridades en este ramo, uno y otros las precisas instrucciones para el lavado de cabeza con un huevo. Siempre nos han parecido estas indicaciones por demás complicadas y odiosas, habiendo sabido en limpio que lo esencial es lavar el huevo, señar la yema de clara y la mitad de ésta mezclada con la primera, pero sin batir. Preparado así el huevo, no se necesita acudir a artes mágicas para extenderlo sobre el cabello y éste desprenda de él todas las impurezas y partículas extrañas. Ningún procedimiento podrá impedir que se tenga un aspecto lamentable si el huevo empieza a secarse, pero eso carece de importancia, si se dispone de tiempo suficiente, para que se seque el huevo durante media hora, y después se lava la cabeza con agua bien templada que jabón suave, aclarase por última vez en agua fría. El huevo secado quedará perfectamente limpio de caspa, y el cabello, suave y lustroso, gracias a la acción del sulfuro.

Basase a punto de nieve el resto de la clara para aprovecharla como mascarilla stringente. Empezase a lavar bien la cara, extendiendo sobre ella el huevo y dejándolo así unos minutos hasta que se seque convenientemente. Ayudar la acción de la mascarilla aplicada para que ésta pueda desarrollar sus higiénicas propiedades en grado máximo.

## PEG, ANN Y BARBARA

Barbara luce un elegante abrigo de un sombrero del mismo color de suma distinción. El abrigo



## En otras esferas

La industria moderna nos da el ejemplo de estos últimos aprovechamientos, fabricando cestos con las agujas de los pines del norte y rellenando cojines y almohadones con el mismo material, que cubre los árboles del sur. Las algas que la tempestad espase sobre las arenas de las playas se convierten, mediante hábiles manipulaciones, en harinas alimenticias y reconstituyentes, juncos y enes se utilizan cada día para la fabricación de sillones, y no concluiríamos si quisiéramos enumerar la interminable lista de los útiles aprovechamientos descubiertos por el ingenio humano.

## FIGURIN CON PATRON

Los patrones para este modelo vienen cortados en 5 tamaños: 34, 36, 38, 40 y 42.

Para el tamaño 38 se necesitan 4 yardas y 3 cuartos de un género de 39 pulgadas de ancho. Para ribetearlo del mismo modo que se ve en el grabado se necesitan 2 yardas.

El género del abrigo es paño fi que juntamente con el "tweed" y materiales más seleccionados entre los abrigos de este invierno.

## ECONOMIA BIEN ENTENDIDA

Existen dos maneras muy diferentes de practicar la economía: la una consiste en imponer a cuantos nos rodean duras privaciones, exagerar la frugalidad de la nutrición, esta sistema, como todo el que se basa en exageraciones, es reprobado, pues entonces la economía lleva el nombre de miseria, y sólo es comprensible en los casos de extrema pobreza. Es una virtud negativa, debe ser eliminada del número de ellas, a menos de que se transforme en la verdadera economía, que es tan opuesta al derroche como a la sordida avaricia.

## Transformaciones

La segunda manera de entender economía es la que lleva a transformar en objetos útiles y hasta bonitos los desechos que ya se consideraban inservibles e incapaces de alguna aplicación. Esta clase de economía es a veces sorprendente por el ingenio que revela al transformar en verdaderas maravillas los materiales que durante largos años yacieron en el fondo de armarios y baúles por ser considerados como inútiles.

Inventiva e ingenio La unión de estas dos cualidades da la economía a las alturas del obteniendo con ella abundante remuneración, pues no sólo evita el gasto que proporciona invierte, sino que proporciona ingreso de muchos y acreditados beneficios que obtienen mayor provecho con el aprovechamiento de materiales calificados de desechos, que transforman en útiles, que con la fabricación de artículos nuevos. Ese es el ejemplo que debe seguir toda buena ama de casa.

Objetos dignos de aprecio Muchos son los que en una casa, pueden llevar el sello de la economía, contribuyendo sin embargo al embellecimiento del hogar. No pocas veces se ven en las alfombras, almohadones, y otros objetos que el ingenio y el arte han hecho inservibles.

Los vestidos, los paños, los paños de seda, con el adorno de frutas recortadas en restos de frutas y rellenos de pluma o mira-









## Firmose ya el decreto que funde en uno los presupuestos del gobierno español

Concediase la cruz de la orden de Isabel la Católica a la esposa del embajador argentino, por una brillante conferencia que dió en Sevilla

MADRID, noviembre 19. (P.)—El gobierno ha firmado hoy un decreto por el que se funden en uno los presupuestos ordinarios y extraordinarios de la nación, que hasta ahora venían calculándose separadamente. La decisión del gobierno de fundir en uno los presupuestos de los gastos y los ingresos en un solo informe, pudiendo así juzgarse con más facilidad el verdadero estado del tesoro de la nación.

Los congresistas de la Unión Internacional Radiofónica han visitado al ayuntamiento, siendo recibidos por el alcalde y otras autoridades municipales. Hablaron en nombre de los congresistas españoles el coronel Gil Clemente y en nombre de los extranjeros el vicealmirante Parpendale, agradeciendo éste la acogida que se les ha dispensado, y haciendo elogios de la Exposición de Barcelona.

### Hacia su patria

MADRID, noviembre 19. (P.)—El general Primo de Rivera entregó a la esposa del embajador de la República Argentina, señora de Garza Mansilla, la gran cruz de Isabel la Católica. Se le concedió esta distinción por una brillante conferencia que pronunció en Sevilla en honor de la mujer argentina.

MADRID, noviembre 19. (P.)—Marchan rumbo a Santander, a bordo del vapor "Méjico", con destino a Cuba, el diputado de la cámara doctor Juan Espinosa, su esposa e hijos. Les acompañan las hijas del senador cubano doctor José Manuel Cortina.

### Propiedades considerables

MADRID, noviembre 19. (P.)—La reina madre doña María Cristina, fallecida hace algunos meses, ha dejado en Inglaterra posesiones valoradas en 317,001 libras esterlinas. La augusta dama falleció sin hacer testamento, por lo que se ha concedido autorización a los abogados de don Alfonso para administrar las posesiones de su madre en Inglaterra.

MADRID, noviembre 19. (P.)—Despidió a los congresistas el congreso de Acción Católica, que se acaba de clausurar en esta ciudad. Cada uno de sus componentes ha salido ya hacia su diócesis.

Congreso radiotelefonico

BARCELONA, noviembre 19. (P.)—

## Se tributase un minuto de silencio a los soldados de los EE. UU. caídos en Cuba

Los rotarios de Virginia y el presidente Machado pronunciaron en palacio expresivos discursos

MADRID, Cuba, noviembre 19. (P.)—Los 200 o más rotarios, miembros del Rotary International del distrito 30 de Florida en visita de una voluntad, fueron recibidos por el presidente Machado, quien les dió personalmente la bienvenida, rindiendo homenaje al pueblo norteamericano en un breve discurso.

### Se ha pedido a Harmon la renuncia al estadio

Los rotarios norteamericanos manifestaron que el incidente más imponente de su visita aquí fue tributo de un minuto de silencio a los soldados norteamericanos que cayeron en la guerra de San Juan, pero reclamado por el presidente Machado al concluir su bienvenida al palacio.

Los rotarios de visita fueron presentados al presidente Machado por el señor Ricardo Herrera, su secretario privado. Howard W. Selvy, secretario de los rotarios de Florida, se dirigió así al presidente de este país.

«Venimos a Cuba contando con que seríamos bien recibidos por el pueblo de Cuba. La hospitalidad que nos ha dispensado nos ha impresionado profundamente y regresamos a los Estados Unidos como embajadores permanentes de buena voluntad de Cuba en nuestro país. Estamos encantados con la amistad y siempre trabajaremos por la más estrecha amistad entre los Estados Unidos y Cuba. Los rotarios de Virginia y el presidente Machado en su discurso expresaron el placer que le causaba la visita de los rotarios.

Mientras recorría la línea escalar de las manos de cada uno de los rotarios, dijo: «estaba saludando a los Estados Unidos y a la Florida sino que también al pueblo norteamericano que tan generosamente demostró su amistad por Cuba y cuyos soldados combatieron por la independencia de este país.

Cuando regresé a Estados Unidos, quiero que llevéis el mensaje de nuestro afecto y amistad por el pueblo norteamericano. Para terminar, pido que todos los presentes me hagan un pie un minuto de silencio como tributo a los soldados norteamericanos que cayeron en el campo de batalla, combatiendo al lado de nuestros Estados Unidos por la causa de la libertad cubana.

Los rotarios de visita hicieron un minuto de silencio por el soldado de guerra, el castillo del Morro, la fortaleza de Cabanías y otros puntos de interés.

El Country Club dió anoche a los rotarios un banquete de despedida en la mañana en el palacio de la Florida los distinguidos señores.

Key West y Tampa, llegaron ayer el doctor Ernesto Sarra y familia; Carlos E. Parajón y familia; John R. Sinclair; Primitivo del Portal; Silvia María y otros. De New Orleans, entró ayer el vapor "Cartagena" que trajo carga general y 27 pasajeros para la Habana y 11 en tránsito, todos turistas, menos el diplomático rumano señor George Asson y señora. En el "Atlántida", llegó ayer el consul hondureño señor Ernesto Fusté.

El próximo domingo, por la tarde, se efectuará el teatro "Emilia" el anunciado recital de Alma Simpson, cantante norteamericana, acompañada por la renombrada Rondalla Usandizaga, un conjunto de bandurrias, laúdes y guitarras.

El programa está compuesto en totalidad de canciones antiguas modernas, españolas e hispanoamericanas, con trozos catalanes y en español e inglés.

El periodista argentino entró al presidente de Haití

SAN JUAN, P. R., noviembre 19. (P.)—A bordo de un avión gigante procedente de Haití, el señor Muñoz, redactor de "Crítica", quien ha realizado una entrevista con el presidente de la República de Haití, quien ha manifestado que reemprende viaje el avión hacia Trinidad.

## La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway

### DE MUSICA

Si en mi pecho ha cabido alguna vez la mas remota duda sobre el lugar que ocupa Antonio Scotti en el corazón de la New York de la ópera, ésta debe haberse desvanecido por completo la noche del lunes último.

Cuando se participó a la concurrencia que Scotti no podía representar su papel en "La Bohème", el sentimiento fué igualmente intenso entre los elegantes propietarios de palcos y los humildes ocupantes de asientos de "gallinero". La frase corriente era "Pobre Antonio!", y un aire de consternación lo embargó todo hasta que Aida empezó a cantar y la alegría del primer acto de "Mimi" dispuso la tristeza.

Es indudable que el ser querido como Scotti es el mejor bálsamo que se puede ofrecer a cualquiera, y estoy segura de que la serie de telegramas que esa noche recibió Scotti en su casa después de la función deben haber influido más que todos los medicamentos en el mejoramiento de su salud. Hasta que veamos a Scotti nuevamente en el "Scarpia" que conocemos y amamos.

Esta semana no nos ha ofrecido nada asombroso en la Metropolitan, pero en cambio nos ha presentado una serie de funciones por todos conceptos inmejorables. La "reprise" de "The Girl of the Golden West" resultó más atractiva en todos sentidos que la primera función, y fué cantada con más gusto.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

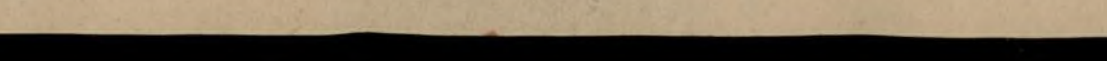
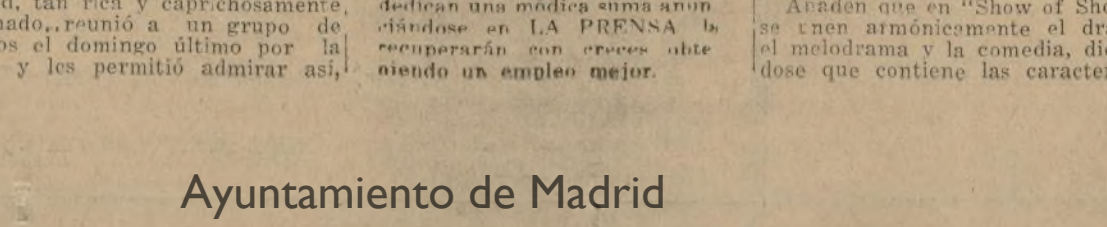
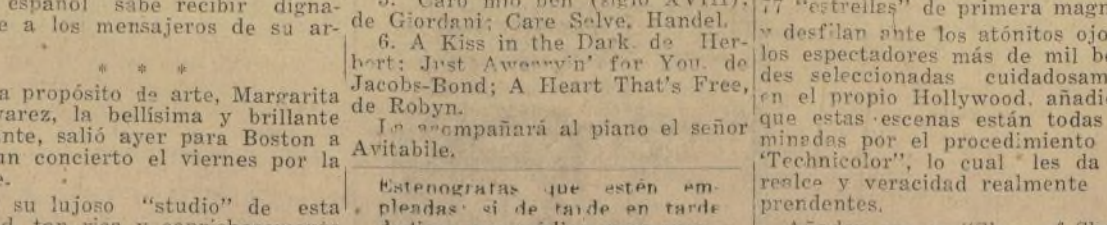
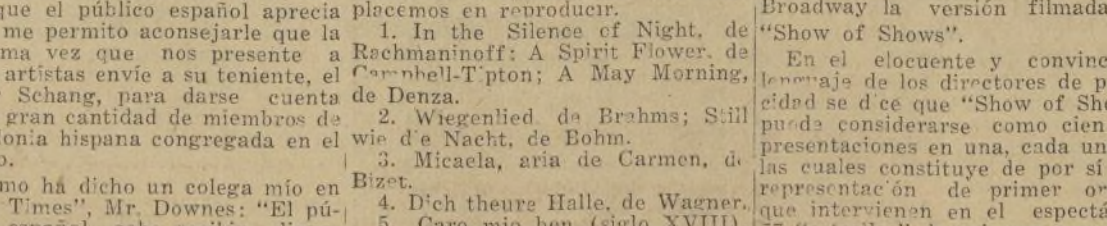
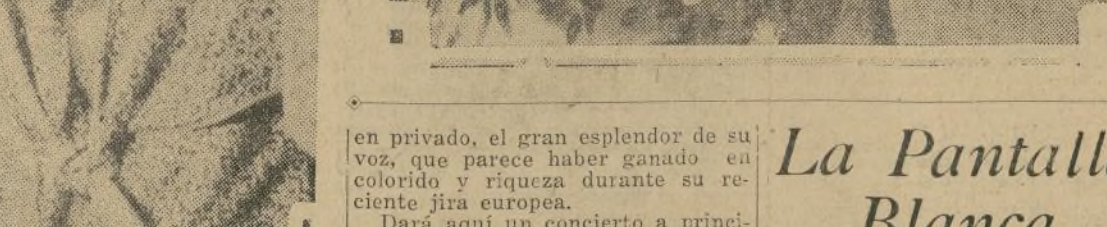
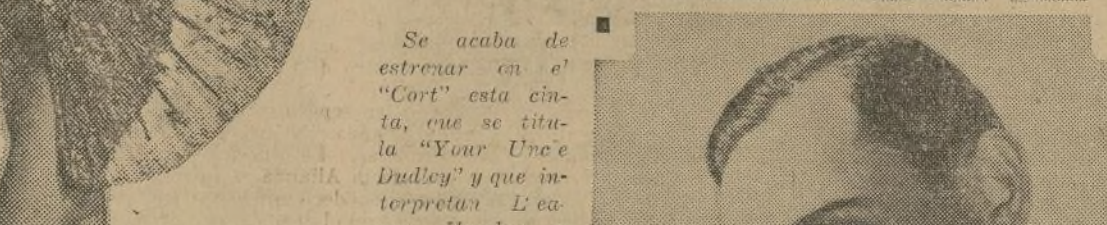
Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.

Se acaba de estrenar en el "Cort" esta cinta, que se titula "Your Uncle Dudley" y que interpretan Leona Hayden y James Bell.



cas primordiales de la revista, de la comedia y de la ópera. Y por si todo eso fuera poco se agrega que Warner Brothers han echado el resto, hasta el punto de que esta nueva producción deja en pañales a todas las anteriores.

La presentación de Rio Rita en el Earl Carroll es tan real y humana y está realizada con pinceladas de un colorido y vivacidad tan sorprendentes que uno de los críticos más exigentes, el del "Herald Tribune", saliendo por unos momentos de la calma estoica que le caracteriza, después de ver dicha película por tercera vez no pudo resistir la tentación de "ir al escenario para entrevistar a Bebe Daniels". ¿Podía esperarse algo más de una película?

Muchas son las razones que podrían aducirse para demostrar que a versión cinematográfica de Rio Rita es aún mucho más interesante que la obra teatral. En primer lugar es imposible reunir en un escenario tan gran número de personas. En segundo lugar no hay errores de dicción, ni faltas en la representación de los actores, cosas ambas que son imposibles de

## La farándula en Broadway

Por HELEN TEN BROECK

William Gillette, el famoso actor norteamericano, después de tres semanas en el New Amsterdam como intérprete de "Sherlock Holmes", que empezará la noche del 25 del presente, según acaban de anunciar sus "managers", A. L. Erlanger y George C. Tyler.

Mr. Gillette ha permanecido ausente de las tablas por espacio de varios años y estas presentaciones le darán a sus admiradores de antaño una oportunidad de aplaudirlo nuevamente por primera y última vez, y a aquellos que no lo conocen la ocasión de ver en escena a una de las más celebradas figuras de la historia del teatro americano. Era lógico, por consiguiente, que se escogiera para esta última presentación suya el papel que con tanto ruido creara en sus tiempos activos, el del célebre personaje de Conan Doyle.

Otra nueva obra, "Mendel, Inc." que será estrenada en el Sam H. Harris el lunes próximo por la noche, ha sido añadida a la lista de estrenos para la semana de "Thanksgiving". "Mendel, Inc." es una comedia de David Freeman basada en su novela "Mendel Marantz". Fué sometida a prueba a principios de la temporada por Lew Cantor, pero desde entonces ha sufrido algunas modificaciones y revisiones que la han dejado lista para su presentación. Encabezarán el reparto Joe Smith, Charles Dale y Alexander Carr.

He aquí la lista completa de estrenos que se efectuarán en la semana del 25 de Noviembre, "The Game of Love and Death", en el Guild; "Sherlock Holmes", en el New Amsterdam; "The Patriarch", en el teatro de la calle Cuarenta y nueve; y "Mendel, Inc." en el Sam H. Harris; martes por la noche: "Salt Water", en el John Golden; "Sons of Guns", en el Imperial; "How's Your Health?", en el Vanderbilt; "Ton O' the Hill", en el Eltinge; miércoles por la noche: "Fifty Million Frenchmen", en el Lyric; "The Silver Swan", en el Martin Beck; y "Hunchbug" en el Ambassador.

También es posible se estrenen en dicha semana "War Within", "Michael and Mary", "Jingo" y "Wings of Youth".

### ESPECTACULOS

**48th St. Theatre**  
DOMINGO  
Diciembre 1  
A las 8.30 P. M.  
**ALMA SIMPSON**  
en su famoso recital de  
CANTOS DE ESPAÑA  
e HISPANO AMERICA  
CON LA  
**RONDALLA USANDIZAGA**  
NOTABLE SEXTETO DE BANDERILLOS, LÚDES Y GUITARRAS.  
PRECIOS: \$1., \$1.50, \$2. y \$2.50  
Dirección, Daniel Mayer, Inc.  
Piano Chickering.

**CIVIC REPERTORY**  
14 St. Ave. Noches 8.30 jué. y sáb. 2.30.  
Día 1.50. Mat. jué. y sáb. 2.30.  
EVA LE GALLIENNE, Dir.  
Estas noche, "Mlle. Bourrat" (Anet).

Jueves noche, "Inferiores" (Giampelli).  
Viernes noche, "Mlle. Bourrat" (Anet).  
Sábado, 19.30 a. m. "Peter Pan" (Barrie).  
Sábado, mañana, "Peter Pan" (Barrie).  
Sábado, tarde, "The Great Song" (Sierra).  
Día 8.30 noche, "The Sea Gull".  
Sábados noche, "Inferiores".  
A las 11.30 con 4 semanas de anticipación.  
Oficina: Town Hall, 113 W. 43 St.

Matinées: Buenos asientos, a todos precios, en la taberna.  
WARNER BROS. presenta a  
GEORGE ARLISS  
**"DISRAELI"**

El día de Thanksgiving función extra a las 8 P. M.  
LARRY WARNER BROS. Día 2.45 y 3.45. Domin. 2.30 y 3.45.  
BROADWAY y 52 St.

PATHEAN TEMPLE ESTÁ NOCHE  
AL DIA POR 1.50.  
MARGARET SOPRANO  
**RIEGLERMAN**  
Música salvadora. Disponible en el piano.  
(Cada día 1.50).

**ROXY**  
50 St. y 7a. Ave.  
Día 8.30 y 10.30.  
S. L. Rothfelf  
(ROXY)  
William Fox presenta la Producción "Mousetone" toda habida  
**SEVEN FACES**  
con PAUL MUNI

FULTON West 45 St. Noche 8.50  
Mat. miércoles y sáb. 2.30  
**George M. Cohan**  
**GAMBLING**  
UNA SENSACION

ERLANGER'S THEATRE W. 44 St.  
Noches a las 8.30.  
Matinées miércoles y sábado a las 2.30.  
A las 11.30. "The Great Song" (Sierra).  
En la Nueva Comedia de Billard  
**Mrs. FISKE**  
**LADIES OF THE JURY**

Belasco Thea. W. 44 St. Noche 8.40  
Mat. jueves y sábados 2.40  
DAVID BELASCO presentará  
Una nueva comedia de Laurence E. Johnson  
**It's a Wise Child**

**METROPOLITAN OPERA HOUSE**  
Hoy 2.30 y 8.30.  
Travolta  
Jueves, 8.15.  
Mme. Butterfly  
Viernes, 8.15.  
Mignon  
Sábado, 2.30 y 8.30.  
Aida  
Sábado, 8.15.  
Girl of Golden West

PIANO KNABE usado exclusivamente.

"It's a Wise Child" sigue triunfando en el teatro "Belasco", donde su éxito tanto artístico como económico es una asegurada desde hace tiempo. "Mendel Me Coy" es la criatura del cuento.

remediar en el teatro, pero que en la pantalla se evitan hasta presentar una película perfecta y seleccionada. Cualquier imperfección que se note, se ensaya y se ensaya aún nuevamente hasta obtener lo que el director quiere, siendo el resultado de una perfección tan acabada que parece increíble. Si le gustó a usted Rio Rita en el teatro no deje de ver la película. Le garantizo en la 6a. pág.

**ESPECTACULOS**  
Centro A turaro de la Habana  
el galcon en Nueva York  
**GRAN BAILE**  
Día 2 de Nov. m. r.  
EN LOS LEJOSOS Y AMPLOS SALONES  
del e. v. s. memorial Hall  
325-326 Schermerhorn St., Brooklyn, N. Y.  
Extremo y variado programa musical por la noche, a las 8.30, con la orquesta que dirige el reputado profesor  
E. Z.

El salón está afiliado a los cuadros de la Unión de NEBLES, en cuya estación hay que aparecer a las 8.30 p. m. al subway de la estación de Lexington Ave.  
Por el "M. T. C." hay que ir a la estación de "42nd St. y 4th Ave".  
La comisión se reserva todos los derechos

**BA'LE ALTRUISA**  
CON  
CONCURSO DE S MPAT A  
Organizado por las sociedades  
"CADA BUE' ELUSO Y SUS CONTORNOS"  
Sábado, Diciembre 14, 8 P. M.  
NEW PALM GARDEN  
310 West 52 St. y 5a. Ave.  
ENTRADA  
Caballeros, \$1.00 — Damas, .50

**RKO REGENT** 116th St. y 7a. Ave.  
HOY A VIERNES  
**RICHARD DIX**  
CON JUNE COLLIER  
**THE LOVE DOG OR** Toda habida y selecto programa RKO VAUDEVILLE

Oiga a **RICHARD BARTHELMLESS**  
"YOUNG NOWHERES"  
N. Y. a 11 p. m.  
Sáb. 8.30 y 11 p. m.  
Sáb. 8.30 y 11 p. m.

Hoy, noviembre 20  
Toda habida  
**CARELESS AGE**  
con Fairbanks Jr.  
Ve a oiga  
**LEAN Y MAYFIELD**

116th St.  
**LOEW'S**  
Entre Lenox y 7a. Ave.  
Sáb. 8.30 y 11 p. m.  
CONTINUAS

Hoy, noviembre 20  
Toda habida  
**CARELESS AGE**  
con Fairbanks Jr.  
Ve a oiga  
**LEAN Y MAYFIELD**

116th St.  
**LOEW'S**  
Entre Lenox y 7a. Ave.  
Sáb. 8.30 y 11 p. m.  
CONTINUAS











## Cámaras de Comercio y Noticias Económicas

### LA EXPORTACION ARGENTINA DE LINAZA A LOS EE. UU. PROGRESA A PESAR DE LA TARIFA

Las últimas estadísticas publicadas por el departamento de Comercio muestran que en 1929 las compras de linaza se elevaron a 31.400.000 dólares, mientras que en 1928 sólo fueron de 19.000.000 de dólares.

La exportación de linaza argentina a los Estados Unidos sigue aumentando no obstante los impuestos que pesan sobre ella, tanto a su salida de los puertos de embarque como a su entrada aquí. Así se desprende de las últimas estadísticas publicadas por el departamento de Comercio al estudiar el comercio entre ambos países.

Durante los nueve primeros meses del corriente año, los Estados Unidos compraron a la Argentina granos por valor de \$5.000.000 de dólares, en comparación con \$4.000.000 en el mismo período de 1928. De estas cifras, las compras de linaza correspondían a \$31.400.000 en 1929 y sólo \$19.000.000 en 1928.

Antes de junio 13, cuando, bajo las provisiones de la tarifa flexible el presidente Hoover elevó los derechos sobre la linaza de 40 a 56 centavos por bushel, las importaciones de 1929 fueron 1.400.000 bushels, valorados en 25.500.000 de dólares, en comparación con 8.500.000 de bushels, a un costo de \$14.200.000 en el mismo plazo de tiempo en 1928. O sea que, en otras palabras, durante los tres meses que siguieron al aumento en la tarifa de los Estados Unidos, éstos compraron cuatro millones de bushels de linaza, de un valor de seis millones de dólares, mientras que en 1928, bajo el tipo de 40 centavos por bushel, las ventas fueron únicamente 2.700.000 bushels, por valor de \$4.800.000.

Los altos funcionarios del departamento de Comercio citan estos datos, según informa la Prensa Asociada, como una seguridad para la Argentina de que el aumento de la tarifa no significaría una pérdida para ella.

Antes de que el aumento de la tarifa se llevara a cabo, Argentina suplía el 92 por ciento de la linaza que consumen los Estados Unidos, mientras que desde que se puso en vigor, remite el 95 por ciento.

**El ferrocarril Panamericano**  
El gobierno de Guatemala ha nombrado un Comité Nacional, de acuerdo con las resoluciones tomadas por la Sexta Conferencia celebrada en Washington respecto al estudio de la construcción del ferrocarril panamericano. Dicho comité se compone de un presidente, un secretario y un secretario adjunto, y ha iniciado los estudios previos para la construcción de los tramos locales y definitivos de la obra. En su oportunidad el comité informará a Washington acerca del resultado de los estudios que se practiquen.

Le forman las siguientes personas:  
Presidente, ingeniero don Pedro Zamora Castellanos.  
Vocal primero, don Luis Leonardo.  
Vocal segundo, don Santiago Romero.  
Vocal tercero, don Juan de Dios Cabrera.  
Secretario, Alberto Pons A.

**DE AVIACION**  
**Semáforos en Guatemala**  
El gobierno de la república instalará un potente semáforo en el aeropuerto de la finca nacional "La Aurora". El faro tendrá una elevación de cien pies, con reflector giratorio en la parte superior, capaz de cubrir una extensión de treinta y cinco a cuarenta kilómetros.

La compañía mejicana de aviación colocará varios semáforos en la ruta que deberán seguir sus aviones. En el lugar en que se instalará cada uno de ellos habrá una estación meteorológica para suministrar informaciones a los aviadores y así pueda facilitarse el hacer sus viajes con regularidad y exactitud.

Se habilitará el puerto de la Habana para intenso tráfico aéreo.  
Debido al mucho tráfico que se espera en el puerto de la Habana, en consideración a las varias compañías que han anunciado nuevos servicios, el gobierno ha nombrado una comisión para que establezca las facilidades de amerización en el puerto, con el fin de evitar accidentes.

Constituirá una comisión, según informa la Prensa Asociada, el señor Hernández Cartaya, secretario de la Nueva Tor-Rio v Buenos Aires Airlines; George Grant Mason, director de la Pan American Airways Co.; William Pawley, presidente de la Curtiss Keyes en Cuba; Néstor Mendoza, secretario del Servicio Cubano de Aviación. Además figuran dos oficiales de la aviación militar y del ejército y dos inspectores de puerto.

La primera reunión se celebrará a principios del mes próximo.

**MERCADO DE AZÚCAR**  
Bajaron los precios a consecuencia de la baja de Wall Street.  
Se han vendido azúcares de Cuba.

**Directorio de Exportación e Importación**

LA PRENSA, con el propósito de establecer las relaciones entre los comerciantes locales y los comerciantes y compradores que aquí llegan de los 21 países hispanos invita a éstos a que nos notifiquen el día de su llegada y lugar donde se hospedan durante sus desechos en New York.  
Únase por teléfono o escriba  
245 CANAL ST.—Tel. Canal 1200

**Ropa hecha**  
FRED A. CAMPOS Co. Vestidos de señoras y niños, por cantidades. Últimas colecciones. 124 West 114 St.

**CLEARING HOUSE**—Exchange  
\$1.000.000.000. balance, \$240.000.000. Fed. Reserve Bank, crédito balance, \$173.000.000.

### En esta semana se esperan cambios diplomáticos en Hispano-América

WASHINGTON, 19 noviembre. (AP). Probablemente serán cambios los jefes de diez misiones diplomáticas norteamericanas en Hispano-América en los próximos seis meses.

Los puestos afectados por estos cambios son en los siguientes países: Bolivia, Chile, Costa Rica, Ecuador, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Perú. Aunque los embajadores en Chile y Perú regresarán a ocupar sus puestos, créese que el actual ministro Kaufman en Bolivia irá para una de las dos embajadas, la de Santiago o la de Lima.

A Roy T. Davis, actual ministro en Costa Rica, probablemente se le destine a Panamá, puesto que el gobierno de Washington considera de la mayor importancia. Créese que será reemplazado la reemplazado del ministro Baden en Ecuador. El puesto en Haití ha quedado vacante, lo mismo en Honduras, cuyo ministro fue promovido recientemente a Venezuela.

Se dice que George L. Kreek se retirará como ministro en el Paraguay.

Se cree que en esta semana Mr. Hoover anunciará algunos de estos cambios.

### Mississippi contra U. de Méjico esta noche

CIUDAD DE MÉJICO, noviembre 19. (AP).—El equipo "púgny" de la Universidad de Mississippi llegó hoy a esta capital para su encuentro con el "once" de la Universidad de Méjico, que estrenará el nuevo campo atlético de Valbuena.

Los jugadores de la vecina república fueron recibidos con gran entusiasmo en la estación del ferrocarril.

El programa del día para los visitantes comprende visitas al presidente Portes Gil, el embajador Morrow e Ignacio García Téllez, director de la Universidad, con una práctica por la tarde.

El equipo vencido por el equipo de la Universidad de Louisiana 59-0 el 5 de octubre último en su primer partido de carácter internacional, el equipo mejicano espera presentarle mayor batalla a los de Mississippi, cuyo "record" no es tan brillante como el de los muchachos de Louisiana.

El presidente de la Universidad visitante, Mr. J. W. Provine, recibió un telegrama del presidente Hoover deseándole un feliz viaje y éxito en el partido.

### Anúlase el contrato entre Curi y Porzio

Ayer tarde visitaron estas oficinas los señores G. Eduardo Clarke y Humberto Curi, quienes nos manifestaron venir de la Comisión Atlética del Estado, donde acababa de juzgarse el caso de Curi y su "manager", el señor Alfredo Porzio.

Curi declaró que el comisionado William Muldoon había cancelado el contrato existente entre él (el boxeador) y Porzio basándose en que éste había violado el contenido del documento al firmar separadamente, según declaración de Curi, otro contrato por dos años adicionales.

Clarke fue designado por la junta directiva del Argentine Sporting Club, al que pertenece Curi, para servirle de intérprete ante la comisión.

ha repercutido en el extranjero. Según informa un despacho de la Prensa Asociada, más de 4.000 corrajes de camión se hallan en tránsito en Bélgica debido a la cancelación de pedidos que tenían proyectados para servir en el mercado de los Estados Unidos durante la época de Navidades y Año Nuevo. También se añade que doce firmas dedicadas a la "correría de valores" no han podido cumplir sus compromisos, habiéndose formado un comité de socorro integrado por banqueros y agentes.

**Declaraciones del doctor Rowe sobre la comisión de Procedimientos Aduaneros**  
Anticipando la inauguración de las sesiones de la Comisión Panamericana de Procedimientos Aduaneros y Trámites Portuarios el Dr. L. S. Rowe, director general de la Unión Panamericana, dijo hoy:

La Comisión Panamericana de Procedimientos Aduaneros y Trámites Portuarios ha sido convocada para poner en efecto a resoluciones aprobadas en varias conferencias panamericanas. En la Quinta Conferencia, de Santiago de Chile, en 1923, se formularon principios definitivos para guiar a las repúblicas americanas en la formulación de sus reglamentos aduaneros. En la Sexta Conferencia, de la Habana, en 1928, se aprobó una resolución para la convocación de una conferencia especial para considerar, entre otros asuntos, la eliminación de trámites portuarios innecesarios. Se aprobaron también resoluciones de la misma índole en la Tercera Conferencia Comercial Panamericana.

El desarrollo constante de medios de comunicaciones y transportes por tierra, por mar y por el aire, y el aumento normal en el comercio entre las repúblicas del Continente Americano, hace más que nunca deseable que se tomen medidas para simplificar los trámites, así como para fijar los principios, en cuanto sea posible, que rigen las exportaciones e importaciones de mercancías, y las operaciones de medios de transportes enlazados en el intercambio comercial. Los primeros pasos en este sentido fueron tomados por la comisión panamericana de Procedimientos Consulares, que se reunió en la Unión Panamericana en 1927.

La sesión inaugural de la comisión ha sido fijada para las doce del día de hoy, en vez de la hora de costumbre, las diez. Después de organizar la comisión y sus comités, los señores delegados serán los invitados de honor en un almuerzo presidido por el secretario de Estado,

**OPERADORES**—diariamente, ejemplo en LA PRENSA es una oferta a esta hora. Los señores interesados en aparecer en la oferta del buen empleo que usen de ella.

### OTORGASELE EL PREMIO DE \$5,000 POR SUS NOTABLES INVESTIGACIONES



La Dra. Florence Rena Sabin, del Rockefeller Institute de investigaciones médicas trabajando en su laboratorio. En virtud de su descubrimiento del origen del sistema linfático y de las funciones de los glóbulos blancos de la sangre, en su relación con la tuberculosis, se le ha otorgado el premio anual de \$5.000 de tirado a la mujer norteamericana que más se haya distinguido en el campo de las artes, de las letras o de la ciencia.

### Al Brown obsequiado por sus compatriotas

CIUDAD DE PANAMA, noviembre 19. (AP).—Una inmensa multitud se congregó en Cristóbal para recibir al boxeador Al Brown, al regreso de Nueva York, después de una ausencia de siete años.

Brown estaba conmovido con la entusiasta ovación que le hicieron periodistas, fotógrafos y pueblo. La mayor ovación que se haya hecho aquí a una celebridad local en el último tiempo.

Después de bajar del buque, en que hizo el viaje, Brown no pudo contener las lágrimas dominado por emoción, y dijo como pudo que éste era el momento más feliz de su vida.

Luego agregó: "Me siento orgulloso de haber hecho algo por mi país. No puedo expresar lo feliz que me siento al regresar a mi patria".

La revelación de que Brown había cambiado su nacionalidad panameña por la norteamericana enfureció a los aficionados de los dos países. Los aficionados panameños se manifestaron furiosos, diciendo que el cambio de nacionalidad era una traición.

Entre los números del programa de recepción figura la presentación al campeón de un cinturón que compararon para observar sus administradores de la localidad.

### IDEAL PARA EL JOÑO



Lo que se ha dado en denominar el "vestido ideal" para el joño ofrece una marcada distinción y elegancia, como puede apreciarse aquí al verlo lucir tan afortunadamente por el modelo que lo presenta.

**UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA** a favor de alguno de sus parientes o amigos residentes en la patria le dará la mayor satisfacción al recordar el donante—  
245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.

### Las cámaras cubanas tendrán pronto un mismo albergue

HABANA, Cuba, noviembre 19. (AP). Los cuerpos legislativos federales de Cuba, senado y cámara de diputados, alojados actualmente en edificios muy distantes el uno del otro funcionarán a partir de 24 de febrero bajo el mismo techo en el nuevo capitolio, según rumores insistentes en los altos círculos oficiales.

Según la noticia, el magnífico edificio del capitolio será formalmente recibido por el presidente Machado el primero de febrero. Pocos días después será la mudanza del congreso y los miembros del gabinete.

El presidente tendrá también sus oficinas administrativas en el capitolio.

El edificio, que fué terminado en parte en mayo pasado para la inauguración presidencial, está recibiendo ahora los toques finales hacia la terminación.

### Fiestas haitianas en la ciudadela de Cristóbal

PORT-AU-PRINCE, Haití, 19 noviembre. (AP). El ministro del Interior enarbó la primera bandera que flota sobre la ciudadela de Cristóbal, en medio de músicas, sonas de trompetas y un escuadrón de aeroplanos que volaban sobre la celebración.

En las primeras horas de la mañana el ministro dedicó la columna del campo de batalla de Vertières, donde los haitianos derrotaron a Rochambeau hace 127 años.

En la capital haitiana hubo conciertos, paradas y se vistió de gala.

### ENCAJES QUE DAN REALCE



Un elegante vestido para soñar en el que el negro juega un papel de importancia, realzándolo el tono claro de los encajes que lo adornan, ofreciendo el conjunto una acertada expresión del gusto moderno.

**UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA** a favor de alguno de sus parientes o amigos residentes en la patria le dará la mayor satisfacción al recordar el donante—  
245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.

### La sesión de clausura del Congreso de Fútbol

BUENOS AIRES, noviembre 19. (AP).—Se efectuó la sesión de clausura del Congreso Sudamericano de Fútbol con la asistencia de los delegados de todos los países que la integran, resaltando la cordialidad que ha imperado en todos sus actos. Con emocionadas frases de despedida hizo entrega a la delegación argentina de la copa América, emblemática del campeonato. A continuación hablaron los delegados argentinos, uruguayos, paraguayos, peruanos y bolivianos, siendo los peruanos largamente aplaudidos al finalizar sus alocuciones agradeciendo los muchos honores y deferencias que fueron objeto tanto por las autoridades de ortivas como por los públicos bonaerenses.

Los delegados aplaudieron luego mucho la manifestación del delegado boliviano, quien refiriéndose al Paraguay dijo que a pesar de los incidentes fronterizos unidos la cordialidad. Inmediatamente los delegados paraguayos estrecharon manos con los bolivianos. A continuación se obsequió a todos los delegados por parte de la Asociación Argentina con una medalla conmemorativa del actual campeonato.

Poco después se levantó la sesión en medio de los deseos de felicidad de las delegaciones a las otras.

### Vicentini vencido por Jaddick en Filadelfia

Johnny Jaddick venció por puntos anteayer en Filadelfia a Luis Vicentini después de magnífica batalla de diez asaltos que presenciaron varios miles de aficionados. El chileno, aunque no se hablaba en su forma acostumbrada, presentó una pelea decidida en todo momento y causó buena impresión.

Lew Massey puso fuera de combate en el segundo asalto de otra pelea a un campeón de Harry Biplan. Este fué el "match" principal.

### NOTAS DEL PUERTO

**LLEGAN**  
VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON DESARREGADOS

**AMERICAN MERCHANT**, Londres, noviembre 8, con pasaje, correo y carga. American Merchant Line. Muelle 7, río Norte. 139 p. m.

**NOTICIA**, Cape Hatt, con pasaje, correo y carga. Dutch Line. Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 7, con pasaje, correo y carga. Bremen Line. Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

**BRISBANE**, Bremen, noviembre 13, Muelle 13, río Norte. 139 p. m.

### VAUBAN, Buenos Aires...

VAUBAN, Buenos Aires... 3 P. M. \* Estos vapores establecen conexión con el servicio aéreo "Scadita" en Colombia y Ecuador.

**LLEGADA DE PASAJEROS**  
Vapor "Orizaba".  
Ayer llegó a las 10.00 a. m. atracando en el muelle 13 del río Este, con pasaje, correo y carga. Relación de viajeros hispanos: Señora Selma Alvir, señora Victoria Arredondo, señora Araceli Bárcenas, Celio Figueroa, Carlos Aviles, Eduardo Capellán, Agustín Capellán, señora Amaro Montalvo, Orastes Sosa, Julio Sáez.

**Vapor "Huron"**  
(New York & Porto Rico Line).  
Llegó el lunes último a las 4.30 p. m. atracando en el muelle 35, Brooklyn. Relación de pasajeros: Señora María E. Bonilla, señora Felicia A. García, señora María D. González, señora Ana J. González, señora Rafaela B. González, señora Altamira González, Manuel González, Raúl Nicolás, señora Raúl Meyreles.

**Vapor "Magallanes"**  
(Compañía Transatlántica Española).  
Llegó ayer a las 9 a. m. atracando en el muelle 8 del río Este, con pasaje, correo y carga de paso hacia España, procedente de la Habana.

**Vapor "American Legion"**  
(Union Line).  
Llegó ayer a las 10.30 a. m. atracando en el muelle 3, Hoboken, con pasaje, correo y carga. Relación de viajeros: Señoras L. Suello, C. Cerecedo, T. Israel, M. Israel.

**SALIDA DE PASAJEROS**  
Vapor "Zacapa".  
Sale hoy a las 12 m. del muelle 13 del río Norte, con pasaje, correo y carga. Relación de pasajeros: Señoras Clara Albertina de Sosa, A. Molina, Ben Rouz, señora Lillie Rouz.

**Vapor "Santa María"**  
(Gracia Line).  
Sale hoy del muelle 33 de Brooklyn a las 12 m., con pasaje, correo y carga. Relación de pasajeros hispanos: Alfaro, Enrique Bonino, señora Bonino, Mimi Brilla, Roberto Carrera, señora Carrera, señora Bertha Carrera, señora de la Peña, Jesús Gargallo, señora Gargallo, señora de Lenhardson, Antonieta Silveira, señora Eva Melado, señora Ana Valde, señora Paul Muno, señora Catalina Muno, señora Florencia de la Peña, señora Horren, Ignacio de la Peña, Diego de Icaza, Eduardo Yrarrázaval, señora Yrarrázaval, Eduardo Yrarrázaval, Miguel Zúñiga.

**NOTA**—Los nombres publicados en estas listas, están notados de fuentes dignas y son facilitados por las compañías navieras. LA PRENSA no se hace responsable de las variaciones que puedan ocurrir a última hora.

### VAPORES A ESPAÑA

**Salidas de Navidad**  
DIRECTO A  
**VIGO Y CORUÑA**  
por los conocidos y cómodos vapores de clase única  
"Roussillon" Dic. 4  
(17.380 toneladas desplazamiento)  
"La Bourdonnais" Dic. 12  
(15.350 toneladas desplazamiento)

Precio mínimo en cámara... \$135.00 | Más  
Pasaje en tercera clase... \$7.00 | Impuestos  
En el pasaje de tercera clase está incluido el billete de ferrocarril desde el puerto de desembarque a cualquier ciudad de importancia de España.

PARA PASAJES O CUALQUIER OTRO INFORME DIRÍJASE AL AGENTE AUTORIZADO  
**VALENTIN AGUIRRE**  
82 BANK STREET NEW YORK  
Teléfonos: Chelsea 9040 y 2705

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Vende pasajes a los precios de tarifa de la compañía. Para Sud América, Centro América, Antillas, Europa, demás partes del mundo.

### EL PATRONATO NACIONAL DEL TURISMO

(SPANISH TOURIST INFORMATION OFFICE)  
695 5th Avenue, New York City  
Teléfono: WICKERSHAM 1882 y 1883

Proporciona, a los que deseen ir a España, información completa y detallada de todas sus regiones, lugares de mayor interés, itinerarios de trenes, carreteras, líneas de autobuses, hoteles y demás detalles que al viajero le convenga.

### COLOMBIA Y CENTRO AMERICA

Vapores directos a  
**PUERTO COLOMBIA** en 6 1/2 días y  
**CARTAGENA** en 7 días  
**Panamá—Corinto**  
**Salvador—Guatemala**  
**México**  
VIAJE en los VAPORES CORREO y disfrute del clima tropical y de las comidas a que usted está acostumbrado.  
**SALIDA CADA DOS SEMANAS**  
S.S. Colombia... Nov. 28  
S.S. Ecuador... Dic. 12  
**PANAMA MAIL S. S. CO**  
HERNANDO SANTOS  
Representante Español  
10 HANOVER ST., NEW YORK  
Teléfono: REEMan 9290.

### A ESPAÑA POR LA CUNARD LINE

En 7 1/2 días, via Cherbourg.  
El servicio transatlántico más rápido del mundo. Salidas todas las semanas en uno de los tres grandes vapores expresos.  
**BERENGARIA—AQUITA**  
**MAURETANIA**  
Camarotes privados. Comodidad, cocina y servicio de la mesa en su clase.

Por información completa, diríjase a cualquier agente de Cunard o directamente a  
**CUNARD LINE**  
25 Broadway, New York

### ESPAÑA POR LA CUNARD LINE

La compañía española y británica de solo SIETE DÍAS, con los mejores servicios y comodidades, en las mejores condiciones de seguridad y rapidez.  
**CONTE GRAN**  
**CONTE BIANCAMANO**  
Salidas: Nov. 23, Enero 4, Feb. 11, Mar. 18, Abr. 25, Mayo 2, Mayo 9, Mayo 16, Mayo 23, Mayo 30, Junio 6, Junio 13, Junio 20, Junio 27, Julio 4, Julio 11, Julio 18, Julio 25, Agosto 1, Agosto 8, Agosto 15, Agosto 22, Agosto 29, Septiembre 5, Septiembre 12, Septiembre 19, Septiembre 26, Octubre 3, Octubre 10, Octubre 17, Octubre 24, Octubre 31, Noviembre 7, Noviembre 14, Noviembre 21, Noviembre 28, Diciembre 5, Diciembre 12, Diciembre 19, Diciembre 26, Enero 2, Enero 9, Enero 16, Enero 23, Enero 30, Febrero 6, Febrero 13, Febrero 20, Febrero 27, Marzo 6, Marzo 13, Marzo 20, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23, Marzo 27, Abril 3, Abril 10, Abril 17, Abril 24, Abril 30, Mayo 7, Mayo 14, Mayo 21, Mayo 28, Mayo 31, Junio 3, Junio 10, Junio 17, Junio 24, Junio 30, Julio 1, Julio 8, Julio 15, Julio 22, Julio 29, Agosto 5, Agosto 12, Agosto 19, Agosto 26, Agosto 31, Septiembre 3, Septiembre 10, Septiembre 17, Septiembre 24, Septiembre 30, Octubre 1, Octubre 8, Octubre 15, Octubre 22, Octubre 29, Noviembre 5, Noviembre 12, Noviembre 19, Noviembre 26, Noviembre 30, Diciembre 1, Diciembre 8, Diciembre 15, Diciembre 22, Diciembre 29, Enero 5, Enero 12, Enero 19, Enero 26, Enero 30, Febrero 2, Febrero 9, Febrero 16, Febrero 23, Febrero 27, Marzo 2, Marzo 9, Marzo 16, Marzo 23